

Návod k obsluhu

Originálny návod na obsluhu

POZOR:

Pred prvým použitím prečítajte pozorne tento návod a dbajte bezpodmienečne bezpečnostných predpisov.
Tento návod starostlivo uschovajte!



PS-9010

<http://www.dolmar.com>

DOLMAR



Srdečne ďakujeme za Vašu dôveru!

Chceme, aby ste boli spokojnými zákazníkmi firmy DOLMAR. Rozhodli ste sa pre jednu z najmodernejších motorových píl. DOLMAR je najstarším výrobcom motorových píl s benzinovými motormi (1927) a má preto v tejto oblasti najdlhšie skúsenosti.

Motorová píla DOLMAR PS-9010 je výkonná, moderná profesionálna motorová píla na hrubé drevo, ideálna pre použitie v lese a na úložišti kmeňov na píle.

Jej vysoko výkonný motor ju predurčuje ako pílu pre rezanie hrubých kmeňov. Vďaka štihlej, ergonomickej konštrukcii je ale súčasne tiež dostatočne ľahko ovládateľná pre práce pri odvetvovaní.

DOLMAR PS-9010 je teda obzvlášť silná, univerzálna motorová píla pre ťažkú lesnú prácu.

S touto motorovou pílou dostávate vysoko výkonné zariadenie novej generácie, ktoré sa odlišuje od doterajších motorových píl nasledujúcimi prednosťami:

- Vynikajúca výkonová hmotnosť, tzn. vysoký výkon motora pri nízkej hmotnosti.
- Vysoký krúťový moment vďaka priaznivému pomeru zdvih/vrtanie a počítačom vypočítanou konštrukciou valca s asymetrickým spaľovacím priestorom.
- To pre Vás znamená širší využitelný rozsah otáčok, v ktorom motor poskytuje vysoký výkon v spojení s nízkou spotrebou paliva a tým s nižšími emisnými hodnotami.
- Inteligentné programové riadenie zapalovania, ktoré pracuje bez opotrebenia a zaisťuje ľahké spustenie, kľudný beh naprázdno a dobré vlastnosti pri behu vo všetkých druhoch pracovných otáčok.
- Moderní ľahký motor pre rýchlu akceleráciu a menšiu vibračnú záťaž pre motor a obsluhu.
- Obzvlášť ľahký servis a obsluha v spojení s rukoväťou, konštruovanou podľa poznatkov ergonomie.

V prístroji sú uplatnené nasledujúce bezpečnostné predpisy: US 5411382, EP 0440827, EP 0560201, GBM 8909508, GBM 8913638, GBM 9203378.

Aby sme zaručili optímálnu funkciu a výkon Vašej motorovej píly a tiež zaručili Vašu osobnú bezpečnosť, prosíme Vás:

Prečítajte si pred prvým použitím detailne tento návod a dbajte bezpodmienečne na bezpečnostné predpisy! Pri nedodržíaní môže dôjsť k nebezpečným poraneniam ohrožujúcich život!



Používanie v súlade s určením

Motorové píly

Motorová píla smie byť používaná len pre rezanie dreva vonku. Podľa triedy motorovej píly je vhodná pre nasledujúce aplikácie:

- **Stredná a profesionálna trieda:** používanie v riedkom, strednom a hrubom dreve, stínanie, odvetvovanie, skracovanie, prerézavanie.
- **Trieda hobby:** pre príležitostné používanie v riedkom dreve, rez ovocných stromov, stínanie, odvetvovanie, skracovanie.

Nepovolená obsluha:

Osoby, ktoré nie sú oboznámené s návodom na použitie, deti, mladiství a osoby pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov nesmú zariadenie obsluhovať.

Národné predpisy môžu použitie prístroja obmedziť!

Obsah

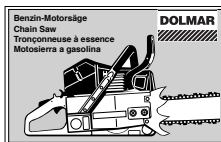
Strana

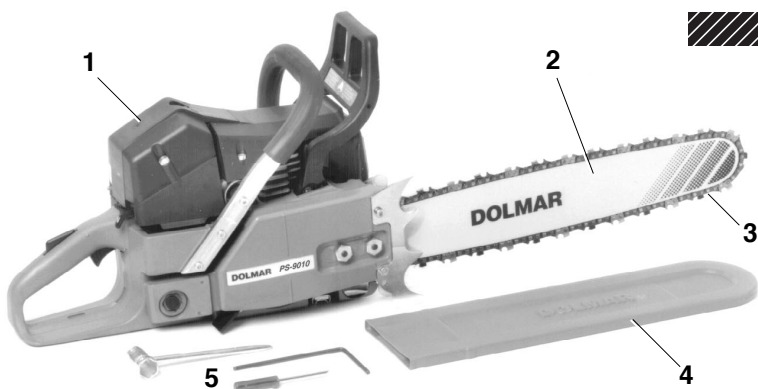
Balenie	2
Objem zásielky	3
Symbole	3
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	4
Všeobecné pokyny	4
Osobné ochranné vybavenie	4
Pohonné látky, tankovanie	5
Uvedenie do prevádzky	5
Zpätný vrh (Kickback)	6
Technika práce a chovanie pri práci	6-7
Transport a uskladnenie	8
Údržba	8
Prvá pomoc	8
Technické informácie	9
Popis dielov	9
UVEDENIE DO PREVÁDZKY	10
Montáž lišty a rezače	10-11
Napnutie reťaze	11
Brzda reťaze	11
Pohonné látky / Tankovanie	12-13
Nastavenie mazania reťaze	13
Spúšťanie a zastavenie motora	14
Skúšanie reťazovej brzdy	14
Nastavenie mazania reťaze	14
Nastavenie karburátor	15
Zimná prevádzka	15
ÚDRŽBÁRSKE PRÁCE	16
Brúsenie reťaze	16-17
Čistenie lišty	17
Čistenie pásovej brzdy reťaze	17
Kontrola a výmena reťazového kolesa	18
Čistenie / výmena záchytného sita iskier	18
Kontrola skrutiek tmiča výfuku	18
Výmena štartovacieho lanka	19
Obnova vratnej pružiny	19
Výmena sacej hlavy	19
Čistenie vzduchového filtra	20
Výmena zapalovacej sviečky	20
Výmena tmiča kmitov	21
Periodické údržbárske pokyny	22
Servisné dielne, náhradné diely a záruka	22-23
Hľadanie porúch	23
Výťah zo zoznamu náhradných dielov	24
Prehľadanie o prispôbení požiadavkom EU	25

Balenie

Vaša motorová píla DOLMAR PS-9010 je uložená v kartóne, ktorý ju chráni pred poškodením behom transportu.

Kartóny sú suroviny a dajú sa znova použiť a môžu byť vrátené do kolobehu surovín (zhodnotenie starého papiera).





1. Motorová píla DOLMAR PS-9010
2. Vodiaca lišta
3. Reťaz
4. Ochrana lišty
5. Montážne náradie
6. Návod k obsluhu (bez vyobrazenia)

Ak niektorý z tu uvedených dielov nie je v obsahu zásielky, obráťte sa, prosím, na Vášho predajcu.

Symbody

Pri čítaní originálneho návodu narazíte na tieto symbody:

	Čítať návod k použitiu a dodržiavať výstražné a bezpečnostné pokyny!		Štart / Stop vypínač		Zmes pohonnej látky
	Zvláštna pozornosť a opatrnosť!		Vypnutie motora!		Olej pre reťaz
	Zakázané!		Nastavenie karburátora		Zimná prevádzka
	Nosenie prilby, ochrany očí a uší!		Sytič		Prvá pomoc
	Fajčenie zakázané!		Nosenie ochranných rukavíc!		Recyklovanie
	Zákaz otvoreného ohňa!		Brzda reťaze		
	Štartovanie motora!		Pozor, zpätný vrh! (Kickback)		CE označenie

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

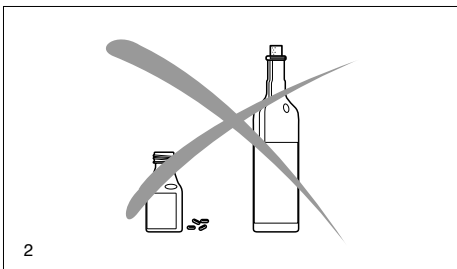
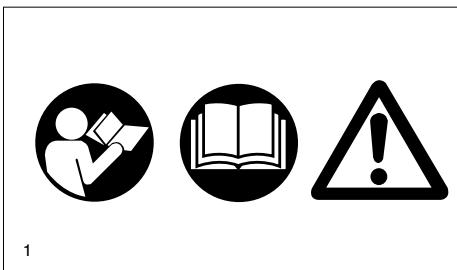
Všeobecné pokyny

- **Pre zaručenie bezpečného zaobchádzania musí obsluhujúca osoba bezpodmienečne prečítať tieto prevádzkové predpisy**, aby sa zoznámila s manipuláciou s motorovou pilou. Nedostatočne informovaná osoba môže ohroziť seba a ďalšie osoby.
- Motorové píly môžeme požíčovať len užívateľom, ktoríedia s touto pilou zaobchádzať. Návod na používanie musíme vždy odovzdať.
- Prví užívatelia by sa mali dať od predávajúceho poučiť a zoznámiť sa s vlastnosťami motorových rezačových píl, alebo navštíviť školenie organizované štátom.

Upozornenie:

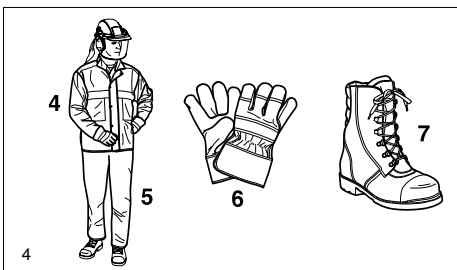
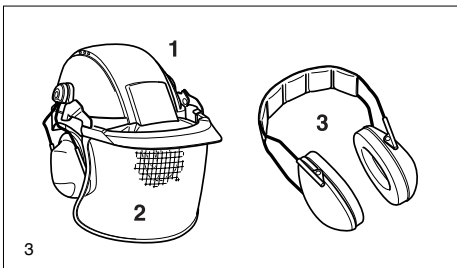
Pre zníženie nebezpečenstva v dôsledku spätného rázu (kick-back, viď strana 6) doporučujeme neskuseným užívateľom používať pílové rezače znižujúce účinok spätného rázu. Informujte sa u odborného predajcu DOLMAR.

- Deti a mládež do 18 rokov nesmú motorovú pilu obsluhovať. Mládež staršia 16 rokov je z tohoto zákazu vyňatá, ak bude pracovať pod dohľadom staršieho pracovníka.
- Práca s motorovou pilou vyžaduje veľkú pozornosť.
- Pracovať len v dobrej telesnej kondícii a všetky práce vykonávať opatrne a pozorne. Tiež únava vedie k nepozornosti. Zvlášť ku koncu pracovnej doby je nutná zvýšená pozornosť.
- Nikdy nepracujte pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Pri práci v vegetácii, ktorá sa ľahko vznieti a pri veľkom suchu mať po ruke pripravený hasiaci prístroj (nebezpečie lesného požiaru).



Osobné ochranné vybavenie

- **Aby sa pri práci s motorovou pilou zamedzilo zraneniu hlavy, očí, rúk, nôh a poškodeniu sluchu, musí byť používané ochranné pracovné vybavenie pre ochranu.**
- Oblečenie má byť účelné, priliehajúce, neprekážajúce. Veci ktoré pri práci prekážajú, sa nesmú nosiť (napr. šperk, alebo oblečenie, ktoré umožňujú zachytenie v kroví alebo vo vetvách). Dlhšie vlasy zakryte bezpodmienečne sieťkou.
- Pri práci v lese nosiť **ochrannú prilbu** (1). Ochranná prilba sa má pravidelne kontrolovať, či nie je poškodená a najneskoršie za 5 rokov vymeniť. Používať len preskúšané ochranné prilby.
- **Ochrana tváre** (2), (prilby, náhrada pracovné okuliare) zadržiuje triesky a drevené úlomky. Na zamedzenie zranenia očí je nutné pri práci s motorovou pilou používať ochranu očí, prípadne ochranu tváre.
- Na prevenciu poškodenia sluchu sú vhodné osobné **ochranné prostriedky proti hluku** ((3), ochranné sluchátka, vosková vata). Analýza oktávových pásiem na požiadanie.
- **Bezpečnostná pracovná bunda** (4) má signálne pracovné zafarbenie partie na pleciah, je príjemná na telo a ľahko sa udržuje.
- **Bezpečnostné nohavice** (5) majú 22 vrstiev silonovej tkaniny a chránia od rezných zranení. Ich používanie sa veľmi doporučuje.
- **Pracovné rukavice** (6) sú z pevnej kože a patria k predpísanému vybaveniu a majú sa stále nosiť pri práci s motorovou pilou.
- Pri práci s motorovou pilou sa majú nosiť **bezpečnostné topánky** poprípade **člžmy** (7) s nekľavou podrážkou a oceľovou špicou pre dobrú ochranu nôh. Bezpečnostné topánky s vložkou proti porezu ponúkajú ochranu proti zraneniu a zaručujú istý postoj.

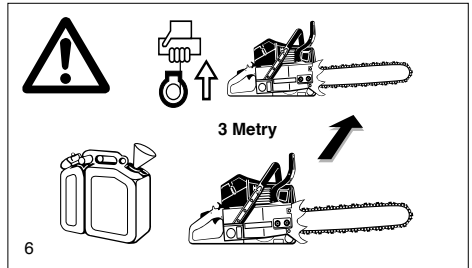


Pohonné látky, tankovanie

- Pri tankovaní motorovej píly musí byť motor vypnutý.
- Fajčenie a manipulácia s otvoreným ohňom je neprípustná (5).
- Pred tankovaním stroj nechať vychladnúť.
- Pohonné látky môžu obsahovať substancie podobné rozpúšťadlám, preto treba zamedziť styku oleja s kožou a vniknutiu oleja do očí. Pri tankovaní nosiť rukavice. Ochranné oblečenie častejšie meniť a čistiť. Plyný pohonných látok nevychováť.
- Nerozlievať pohonnú zmes alebo olej na reťaz. Keď sa pohonná látka alebo olej rozleje, pílu okamžite utriť. Pohonnú zmes nedávať do styku s oblečením. Ak pohonná látka bude na oblečení rozliata, oblečenie ihneď vymeniť.
- Dbáť na to, aby sa žiadna pohonná látka alebo olej nedostali do zeme (ochrana životného prostredia). Použiť vhodnú podložku.
- Netankovať v uzavretých priestoroch. Pary pohonných látok sa zhromažďujú pri zemi (nebezpečie výbuchu).
- Uzatváraciu skrutku nádrže pre pohonné látky a olej dobre uzatvoriť.
- Pri štartovaní motorovej píly zmeniť miesto (najmenej 3 metre od miesta tankovania) (6).
- Pohonné látky nie sú neobmedzene schopné skladovania. Treba nakúpiť len toľko, koľko má byť v dohľadnej dobe spotrebované.
- Pohonné látky a olej transportovať len v povolených a označených kanistroch a tiež v nich skladovať. K pohonným látkám a oleju sa nemajú približovať deti.



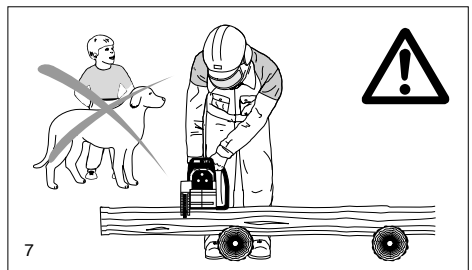
5



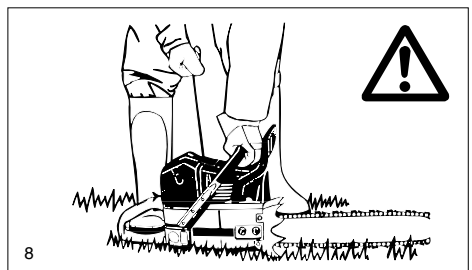
6

Uvedenie do prevádzky

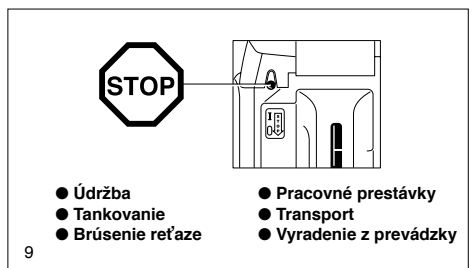
- **Nepracovať sám, v prípade naliehajúcej potreby musí byť niekto v blízkosti** (v dosahu v prípade potreby na privolanie).
- Presvedčiť sa, že v pracovnom okruhu sa nenachádzajú deti, alebo iné osoby. Dávajte pozor tiež na zvieratá (7).
- **Pred započatím práce s motorovou pilou preskúšať jej perfektnú funkciu a predpisom zodpovedajúcu prevádzku!** Zvlášť funkciu reťazovej brzdy, správne namontovanú lištu, podľa predpisu nabrúsenú a napnutú reťaz, ľahký chod plynovej páky a funkciu uzávierky plynovej páky, čistú a suchú rukoväť, funkciu štartovacej a vypínacej páky.
- Motorovú pílu až po kompletnom zostavení uviesť do prevádzky. Zásadne píla smie byť použitá iba po kompletnom zmontovaní!
- Pred štartovaním musí obsluha zaujať pevný a bezpečný postoj.
- Motorovú pílu štartovať len spôsobom uvedeným v návode (8). Iné štartovacie techniky sú neprípustné.
- Pri uvedení do chodu sa má píla bezpečne podprieť a pevne podržať. Lišta a reťaz musí pri tom voľne stáť.
- **Pri práci sa má motorová píla pevne držať oboma rukami.** Pravá ruka na zadnej rukoväti, ľavá ruka na oblúkovom držadle. Rukoväte obopnúť pevne palcami.
- **POZOR: PRI UVOLNENÍ PLYNOVEJ PÁKY DOBIEHA REŤAZ EŠTE KRÁTKU DOBU!**
- V zásade treba dbáť na bezpečný postoj.
- Motorovú pílu je treba obsluhovať tak, aby sa zamedzilo vdychovaniu výfukových plynov. Nepracovať v uzavretých priestoroch (hrozí nebezpečie otravy).
- **Okamžite vypnúť pílu pri spozorovaní zmeny chodu.**
- **Motor musí byť vypnutý pri napínaní a kontrole reťaze, pri výmene reťaze a pri odstraňovaní porúch (9).**
- Keď zariadenie píly príde do styku s kameňmi, klincami alebo inými tvrdými predmetmi, motor sa musí okamžite vypnúť a skontrolovať reznú časť.
- V pracovných prestávkach a pri odchode sa musí okamžite píla vypnúť (9) a tak odstaviť, aby nikto nemohol byť ohrozený.
- Horúcu motorovú pílu nikdy nekladte do suchej trávy, alebo na horľavé predmety. Výfuk vydáva enormné teplo (možnosť požiaru).
- **POZOR:** Pri odstavení motorovej píly môže odkvapkávajúci olej z lišty a reťaze spôsobiť znečistenie. Vždy je nutné použiť podložku.



7



8



9

- Údržba
- Tankovanie
- Brúsenie reťaze
- Pracovné prestávky
- Transport
- Vyradenie z prevádzky

Zpätný vrh (Kickback)

- Pri práci s reťazovou pilou môže dôjsť k nebezpečnému spätnému vrhu.
- Tento spätný vrh nastane, keď sa horná oblasť špičky lišty neúmyselne dotkne dreva či iného pevného predmetu (10).
- Motorová píla je pritom nekontrolovateľne s veľkou energiou vrhnutá v smere obsluhy! (**Nebezpečie úrazu!**).

Aby sa predišlo spätnému vrhu, musíme dbať na nasledujúce:

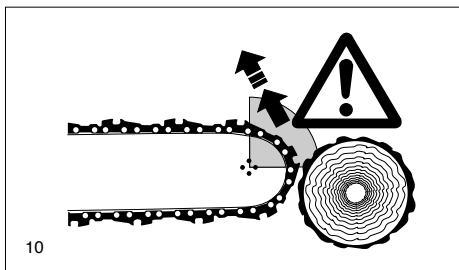
- Zápich smie byť vykonávaný len špeciálne vyškolenými osobami!
- Stále pozorovať špičku lišty. Pozor pri pokračovaní už začatého rezu!
- Rez začať s bežiacou reťazou píly!
- Reťaz píly stále správne brúsiť. Pritom sa musí dbať na správnu výšku omedzovacích zubov!
- Pri prerezávaní a odrezávaní vetví dbať na to, aby sa reťaz nedostala do styku s ďalšou vetvou.
- Pri rozrezávaní dávať zvlášť pozor na kmene, ktoré ležia vedľa seba. Tu je možné použiť kozu.

Správanie sa pri práci a pracovná technika

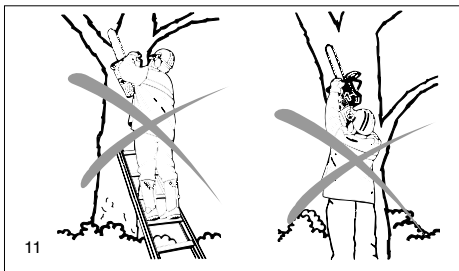
- Pracovať len za dobrých svetelných podmienok. Zvlášť dávať pozor na poľadovicu, mokro, ľad a sneh (nebezpečie uklznutia). Zvýšenie nebezpečia pokľznutia je na čerstvo olúpanom dreve (kôra).
- Nepracovať na nestabilných podkladoch. Dbať na prekážky v pracovnom okruhu (nebezpečie zakopnutia). Dbať vždy na bezpečné miesto.
- Nerezať nad výšku ramien (11)!
- Nestáť pri rezaní na rebríku!
- Nikdy nevystupovať na strom s pilou a tam pracovať!
- Nikdy nepracovať pri veľkom predklone!
- Pílu viesť tak, aby žiadna časť tela nebola nad bežiacou reťazou (12).
- S motorovou pilou rezať len drevo!
- Nedotýkať sa zeme bežiacou reťazou!
- Pílu nepoužívať na dvíhanie a prehadzovanie kusov dreva a iných predmetov.
- Vyčistiť oblasť rezu od cudzích telies, ako piesok, kamene, klince atď. Cudzie telesá poškodzujú zariadenia píly a zapríčiňujú nebezpečný spätný vrh.
- Pri rezaní dreva použiť bezpečnostné podložky (ak je to možné tak kozu, 13). Drevo nesmie byť pridržiované nohou, alebo inou osobou.
- Regulovaný počet otáčok

Pri rezaní, klátení a v pozdĺžnom reze musí byť opierka (13,Z) nasadená na rezané drevo.

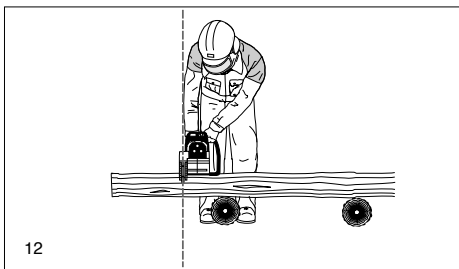
- Pri každom prepilovaní opierku pevne nasadiť, a až potom rezať otáčajúcou reťazou. Píla sa pritom na zadnom držadle nadvihne a oblúkovým držadlom vedie. Opierka slúži ako otočný bod. Vedenie sa vykonáva ľahkým tlakom na oblúkové držadlo. Pílu pritom trochu ťahať dozadu. Opierku nasadiť hlbšie a znovu zadné držadlo zdvihnúť.
- **Vpichovacie a pozdĺžne rezy môžu byť vykonávané len špeciálne školenými osobami** (zvýšené nebezpečie spätného vrhu).
- **Pozdĺžny rez** nasadiť v najplochšom uhle (14). Tu sa musí postupovať obzvlášť opatrne, pretože nie je možné použiť ozubenú lištu.
- Lištu píly vyťahovať z dreva len s bežiacou reťazou.
- Ak sa vykonáva viac rezov, má sa plynová páka medzi rezami uvoľňovať.



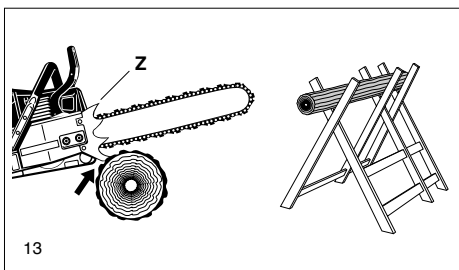
10



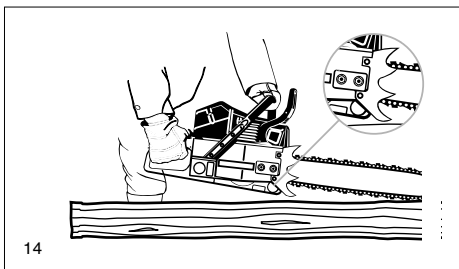
11



12



13

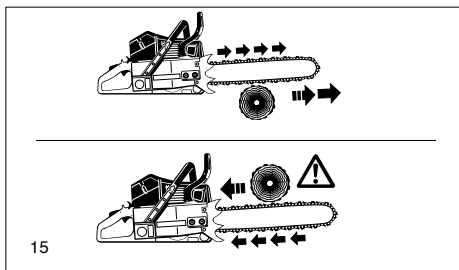


14

- Pozor pri rezaní rozstrapkaného dreva. Odrezané kusy dreva môžu spôsobiť zranenie (nebezpečie úrazu!).
- Píla môže byť pri rezaní hornej strany lišty tlačaná v smere obsluhy. Preto sa má podľa možnosti rezať spodnou stranou lišty, pretože píla je ťahaná v smere dreva (15).
- Drevo pod napätím (16) musí byť vždy najprv nadrezané na strane tlaku (A). A až potom môže byť urobený deliaci rez na druhej strane (B). Tým sa zamedzí zovreniu lišty.

POZOR:

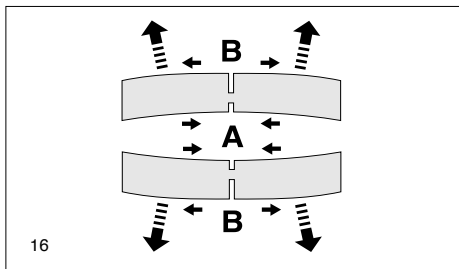
Pilovanie a odstraňovanie vetví, tieto práce v rúbaniskách môžu byť vykonávané len šikolenými osobami. Nebezpečenstvo zranenia!



- Pri orezávaní vetví by mala byť motorová píla opretá o kmeň. Pritom nesmie byť rezané špicou lišty (nebezpečie spätného vrhu).
- Dať pozor na vetve, ktoré sú pod napätím. Volne visiace vetve neodpilovať odspodu.
- Nevykonať odrezávanie vetví pri státi na kmeni.

- S pilovaním sa môže začať potom, až je zaistené, že

- sa v okruhu pilovania zdržujú len osoby na pracovisku zamestnané
- zpätné ustupovanie bez prekážok pre každého, kto je pilovaniu prítomný (ustupovací priestor má mať uhol asi 45 stupňov).
- spodok kmeňa musí byť bez cudzích telies, raždia a vetví. Treba si zabezpečiť pevný postoj (možnosť zakopnutia).
- najbližšie pracovné miesto musí byť najmenej vzdialené dve a pol výšky stromu (17). Pred spilovaním musí byť smer pádu stromu vypočítaný a zaistené, aby sa nenachádzali vo vzdialenosti 2 1/2 výšky stromu (17) osoby ani predmety.



- Posúdenie stromu:

Smer zavesenia vetví - uvolnené alebo suché vetve - výška stromu - prirodzený previs - kvalita stromu.

- Dbáť na rýchlosť vetru a jeho smer. Pri silnom vetre sa stromy nesmú píliť.

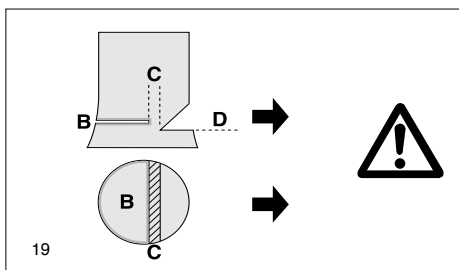
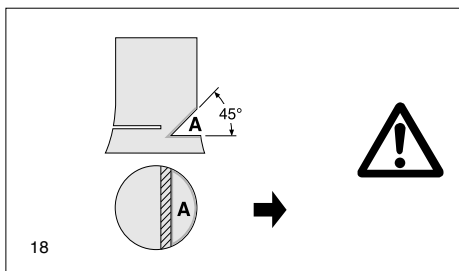
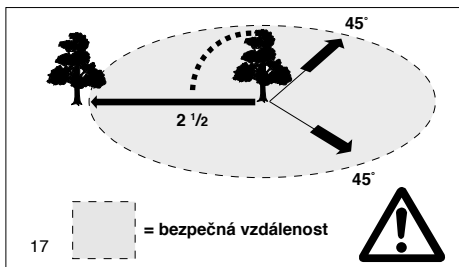
- Orezávanie výstupkov koreňov:

Začať najväčším koreňom. Prvý rez musí byť zvislý, potom pozdĺžny

- Vyrezať zásek na zrezávanie (18, A):

Tento zásek udáva stromu smer a vedenie. Robí sa v pravom uhle a smere spilovania a je 1/3 - 1/5 v priemere kmeňa.

- Rez začať čo najbližšie pri zemi.
- **Rez pre pílenie** (19, B) bude vykonaný vyššie ako spodok zárezu (D). Musí byť urobený presne vodorovne. Pred zárezom musí asi 1/10 priemeru kmeňa zostať stáť ako nedorez (lišta zlomu).
- **Nedorez** (C) pôsobí ako kľb. V žiadnom prípade nesmie byť oddelený, inak strom nekontrolovane spadne. Musia byť v pravom čase nasadené klíny.
- Rez pílenia môže byť istený len kĺbami z umelej hmoty alebo hliníku. Používanie železných kĺbov je zakázané.
- Pri pílení sa zdržiavať bokom od padajúceho stromu.
- Pri vracaní sa k stromu dávať pozor na padajúce vetve.
- Pri práci vo svahu musí obsluha píly stáť nad alebo stranou spracovávaného kmeňa.
- Dávať pozor na kotľujúce sa kmene (stromy).



Transport a uskladnenie

- **Pri transporte a pri zmene miesta počas práce s pílu vypnúť alebo brzdu reťaze uvoľniť, aby sa zamedzilo neúmyslnému spusteniu reťaze.**
- **Nikdy nenosiť a prevážať pílu s bežiacou reťazou.**
- Počas prepravy na väčšiu vzdialenosť je treba nasadiť kryt na reťaz.
- Pily nosiť len uchopené za oblúk. Lišta smeruje dozadu (20). Vyhnuť sa styku s tlmičom výfuku (nebezpečie popálenia)!
- Pri transporte v aute sa má dbať na bezpečné uloženie, aby pohonné látky a reťazový olej nemohol vytečť.
- Pílu uskladniť v suchej miestnosti. Píla nesmie byť uskladnená vonku. Motorovú pílu uložte tak, aby sa k nej nedostali deti.
- Pri dlhšom skladovaní a pri zasielaní musia byť nádrže pre pohonné hmoty a olej vyprázdnené.

Údržba

- **Pri väčších údržbárskych prácach pílu vypnúť (21) a sviečkovú zástrčku vytiahnuť.**
- Aby bol zaistený prevádzkový stav píly a zvlášť funkcia reťazovej brzdy, je nutné pílu pred započetím prevádzky overiť podľa predpisov. Treba zvlášť dbať na napnutie a nabrúsenie reťaze (22).
- Píla má byť poháňaná bez nadmerného hluku a výfukových plynov. Treba dbať na správne nastavenia splynovača.
- Pílu pravidelne čistiť.
- Uzávery nádrží pravidelne skúšať na tesnosť.

Dodržiavať predpisy na zamedzenie úrazu. V žiadnom prípade nevykonávajte na pile konštrukčné zmeny, ohrozujete tým bezpečnosť!

Údržbárske práce smú byť vykonávané len do takej miery, ako je predpísané v tomto návode. Všetky ďalšie práce musia byť vykonávané servisom DOLMAR.

Smú byť použité iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Pri používaní nie originálnych náhradných dielov a príslušenstva DOLMAR a kombinácii dielov lišt a reťazí sa musí počítať so zvýšeným nebezpečím úrazu. Pri úrazoch a škodách s neoriginálnymi dielmi alebo príslušenstvom odpadá akékoľvek ručenie.

Prvá pomoc

Pre prípad nehody by mala byť k dispozícii obväzová skrinka podľa na pracovnom mieste. Odobratý materiál ihneď doplniť!

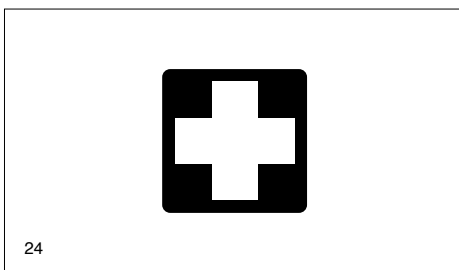
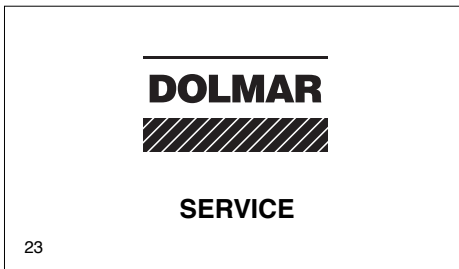
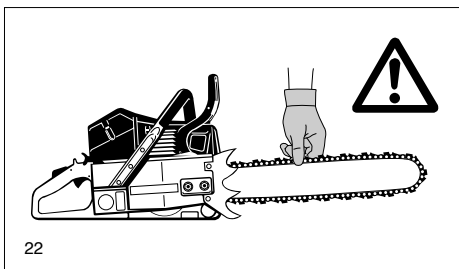
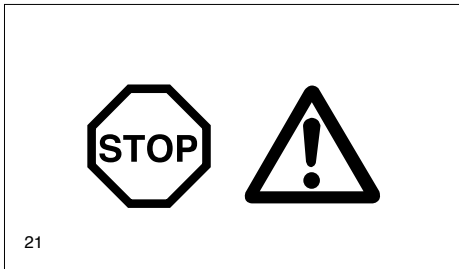
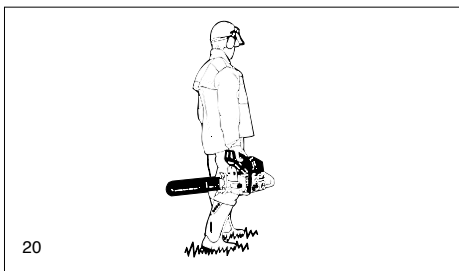
V prípade potreby pomoci, oznamte tieto údaje:

- kde sa nehoda stala
- čo sa stalo
- koľko je zranených
- o aký druh zranenia sa jedná
- kto nahlásil nehodu

Upozornenie

Pokiaľ sú osoby s poruchami krvného obehu vystavené príliš často vibráciám, môže dôjsť k poškodeniu ciev alebo nervového systému. V dôsledku vibrácií na prstoch, rukách alebo kĺboch rúk môže dôjsť k následujúcim príznakom: Ochabnutie časti tela, šteklenie, bolesť, bodanie, zmena farby pokožky alebo kože. **Pokiaľ zistíte tieto príznaky, vyhľadajte lekára.**

Aby sa mohlo zredukovať riziko Raynaudovej choroby alebo syndrómu bielych prstov, treba udržiavať ruky v teple, nosiť rukavice a používať ostré reťaze píly.



Technické informácie

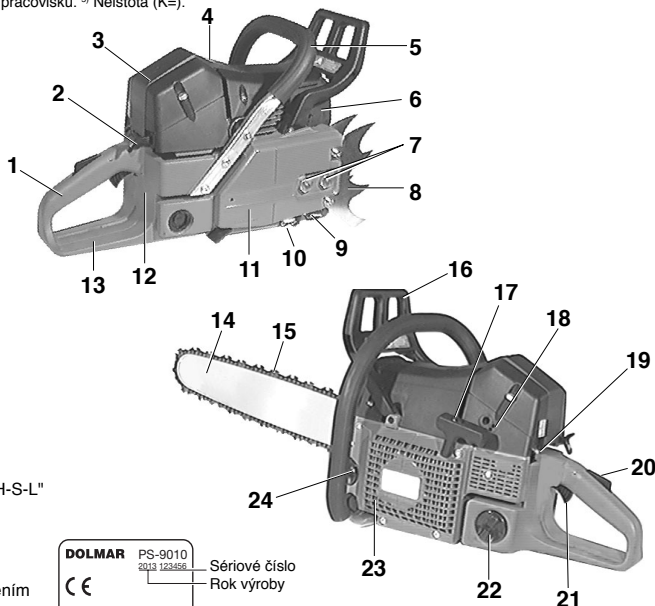
		PS-9010
Obsah válců	cm ³	90
Vřtanie	mm	52
Zdvih	mm	42
Max. výkon při otáčkách	kW / 1/min	4,9 / 9.500
Max. otáčivý moment při otáčkách	Nm / 1/min	5,8 / 6.500
Regulovaný počet otáčok	1/min	13.500
Chod naprázdno	1/min	2.200
Počet otáčok při sepnutí spojky	1/min	3.600
Hladina zvukového tlaku L _{WA,eq} podľa ISO 22868 ^{1) 4) 5)}		103 / K _{WA} = 2,5
Hladina akustického výkonu L _{WA,FI} podľa ISO 22868 ^{2) 5)}		114 / K _{WA} = 2,5
Výkyvné zrýchlenie a _{nv,eq} podľa ISO 22867 ^{1) 5)}		
- Obloukové držadlo	m/s ²	7,0 / K=2
- Rukovät	m/s ²	6,2 / K=2
Karburátor (zplynovač)	Typ	TILLOTSON HS-295A
Zapalovací zařízení	Typ	elektronické
Zapalovací svíčka	Typ	NGK BPMR 7A
Vzdálenost elektrod	mm	0,5 - 0,8
alebo zapaľovacia sviečka	Typ	BOSCH WSR 6F
Spotřeba při max. výkonu podle ISO 7293	kg/h	2,3
Špec. spotřeba při max. výkone podľa ISO 7293	g/kWh	480
Obsah nádrže na palivo	l / cm ³	1,0 / 1000
Obsah nádrže na řetězový olej	l / cm ³	0,4 / 400
Pomer zmesi (palivo/2-Takt-olej)		
- pri použití oleja DOLMAR		50:1 / 100:1 (EXTRA)
- pri použití Aspen Alkylat (palivo pre 2 takty)		50:1 (2%)
- pri použití iných špec. olejov		50:1 (stupeň kvality JASO FC alebo ISO EGD)
Řetězová brzda		Uvolnění ručně nebo zpětným nárazem (kickback)
Rychlost řetězu ³⁾	m/s	28,1
Dělení řetězovky	inch (mm)	3/8 (9,5)
Počet zubov	Z	7
Typ řetaze (viz. výřah zo zoznamu náhradných dielov)		
Dělení / síla hnacího článku	inch (mm)	3/8 (9,5) / .058 (1,5)
Řezná délka lišty	cm	50 / 60 / 74
Typ lišty (viz. výřah zo zoznamu náhradných dielov)		
Hmotnosť motorovej píly (nádrže prázdne, bez lišty a reťaze)	kg	8,2

¹⁾ Dáta zohľadňujú rovnakým dielom prevádzkové stavy beh na prázdno a najvyšší počet otáčok.

²⁾ Na plné zaťaženie. ³⁾ Na max. otáčky. ⁴⁾ Na pracovisku. ⁵⁾ Neistota (K=).

Označenie dielov

- 1 Zadná rukoväť
- 2 Sýtič
- 3 Veko pre vzduchový filter/
zapaľovaciu sviečku
- 4 Gombík pre vnútornú prevádzku
- 5 Oblúková rukoväť
- 6 Tlmič
- 7 Upevňovacie matice
- 8 Ozubená lišta
- 9 Záchyt reťaze
- 10 Nastavovacia skrutka olej. čerpadla
- 11 Kryt reťazovky
- 12 Typový štítok
- 13 Kryt ruky
- 14 Vodiaca lišta
- 15 Reťaz
- 16 Kryt ruky
- 17 Štartovacia rukoväť
- 18 Nastavovacie skrutky pre splyňovač "H-S-L"
- 19 Štart / Stop vypínač
- 20 Bezpečnostná aretácia plynu
- 21 Plynová páka
- 22 Uzáver nádrže na pohonné hmoty
- 23 Kryt ventilátora so štartovacím zariadením
- 24 Uzáver olejovej nádrže



Sériové číslo
Rok výroby

Typový štítok (12)

Uvádzať pri objednávke náhradnýchdielov!

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Montáž opierky, vodiacej lišty a reťaze

Použite zaslané náradie na tieto práce.

Pílu postavte na pevný podklad a prevádzajte tento postup pre montáž opierky, reťaze a vodiacej lišty:

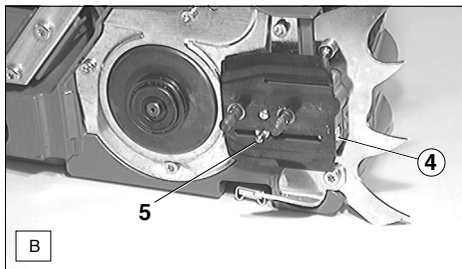


- Upevňovacie matky (A/1) odskrutkovať.
- Ochranu reťazovky (A/2) odtiahnuť.

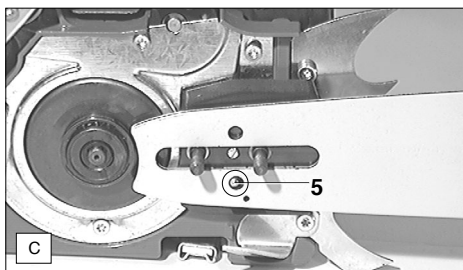


POZOR: Pri všetkých prácach na lište a reťazi **bezpodmienečne motor vypnúť, koncovku zapalovacej sviečky vytiahnuť** (viď. výmena zapalovacej sviečky) **s použitím rukavíc.**

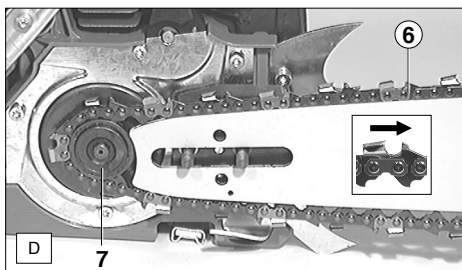
POZOR: Motorová píla **smie byť štartovaná až po úplnom zložení a vyskúšaní!**



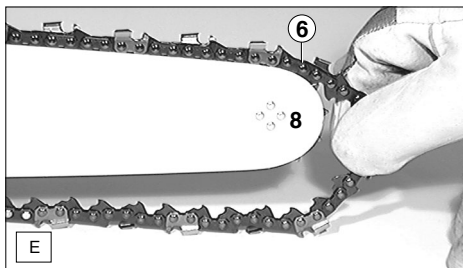
- Skrutku pre napínanie reťaze (B/4) otáčať proti smeru hodinových ručičiek, až čap (B/5) stojí približne 2 cm pred ľavým dorazom.



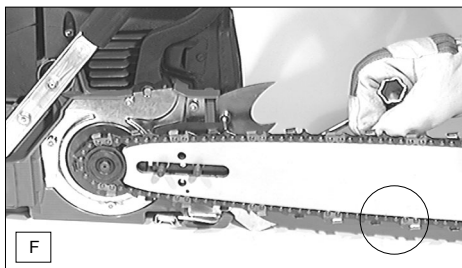
- Lištu nasadiť. Dbať na to, aby čap (B/5, C/5) napínača reťaze zapadol do otvoru lišty (viď. kruh).



- Pílovú reťaz (D/6) nasadiť na reťazové koleso (D/7) a zaviesť do vodiacej drážky pílovej lišty. Rezné hrany na hornej strane lišty musia ukazovať v smere šípky!



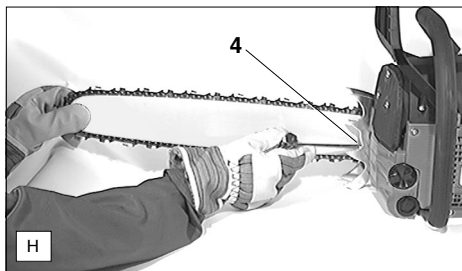
- Reťaz (E/6) viesť okolo hviezdicovej lišty (E/8).



- Napínaciu skrutku reťaze (B/4) otočiť vpravo (v smere hodinových ručičiek), až reťaz zapadne do vodiacej drážky na spodnej strane lišty (viď. kruh). Pritom ľavou rukou lištu na kryte prilačovať.



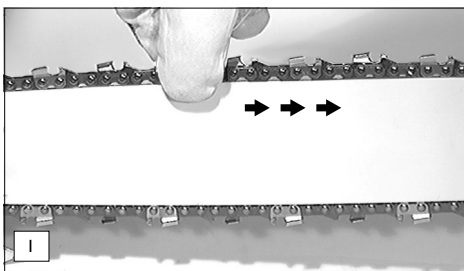
- Ochranu reťazovky (G/2) nasadiť.
Upevňovacie matice (G/1) pevne utiahnuť.



Napnutie reťaze

- Špicu lišty ľahko nadvihnúť a skrutku pre napínanie reťaze (H/4) otočiť doprava (v smere hodinových ručičiek), až reťaz leží na spodnej strane lišty (viď kruh).
- Špicu lišty ďalej držať nadvihnutú a upevňovacie matky (G/1) pevne utiahnuť kombinovaným kľúčom.

Kontrola napnutia reťaze

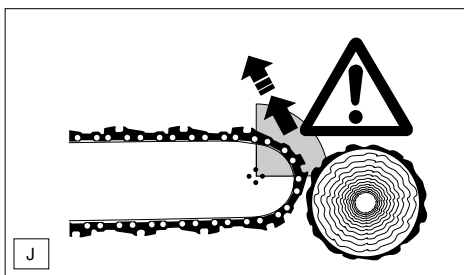


- Správne napnutie reťaze je vtedy, keď reťaz na spodnej strane lišty prilieha a dá sa ľahko odtiahnuť.
- Reťazová brzda musí byť pritom uvoľnená.
- Napnutie reťaze často kontrolovať, lebo nové reťaze sa predlžujú!
- Napnutie reťaze častejšie skúšať pri vypnutom motore.

POKYN:

V praxi majú byť používané k výmene najmenej 2-3 reťaze. Aby sa docielilo rovnomerného opotrebovania lišty, mala by byť pravidelne otáčaná.

Brzda reťaze

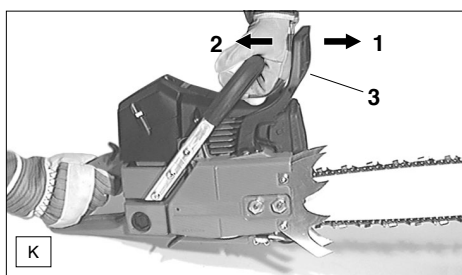


Typy PS-9010 sú sériovo vybavené reťazovou automatickou brzdou. Ak dôjde ku spätnému úderu, ktorý je spôsobený nárazom špičky lišty do dreva (viď kapitola „BEZPEČNOSTNÉ POKYNY“ strana 6), potom sa spustí reťazová brzda pri dostatočne silnom spätnom náraze v dôsledku zotrvačnosti hmoty. V zlomku sekundy sa reťaz zastaví.

Brzda reťaze je určená pre naliehavú potrebu a blokovanie reťaze pred štartovaním.

POZOR: V žiadnom prípade (okrem pri skúške, viď kapitola "Skúška brzdy reťaze") neprevádzkujte motorovú pílu so spustenou brzdou reťaze, pretože inak môžu v najkratšom čase vzniknúť na motorovej píle závažné škody!

Pred začiatkom práce bezpodmienečne uvoľnite reťazovú brzdú!



Spustenie reťazovej brzdy (blokovanie)

Pri dostatočnom spätnom náraze sa vždy rýchleho zrýchleniu prílovej lišty a zotrvačnosti hmoty ochrany ruky (K/3) **automaticky** spustí reťazová brzda.

Pri **ručnom** spustení sa tlačí ochrana ruky (K/3) ľavou rukou v smere šípky lišty (šípka 1).

Uvoľnenie reťazovej brzdy

Ochrana ruky (K/3) ťahať v smere prednej rukoväte (šípka 2), až plne zaskočí.

Pohonné látky / tanky



Palivo	50:1	50:1	100:1
1000 cm ³ (1 liter) 5000 cm ³ (5 litrov) 10000 cm ³ (10 litrov)	20 cm ³ 100 cm ³ 200 cm ³	20 cm ³ 100 cm ³ 200 cm ³	10 cm ³ 50 cm ³ 100 cm ³

POZOR:

Prístroj je poháňaný nerastnými produktmi (benzín a olej). Pri zaobchádzaní s benzínom je nutná zvýšená opatrnosť. Fajčenie a manipulácia s otvoreným ohňom sú zakázané (nebezpečenstvo výbuchu).

Zmes paliva

Motor tohto prístroja je vzduchom chladený vysokovýkonný dvojtaktný motor. Je prevádzkovaný so zmesou paliva a oleja pre dvojtaktné motory.

K príprave zmesi používame bezolovnatý benzín alebo špeciál s najmenším oktanovým číslom 91 ROZ. Pokiaľ nieje vhodné palivo k dispozícii, je možné použiť palivo s vyšším oktanovým číslom. Týmto použitím nevzniknú na motore žiadne škody.

Pre optimálnu prevádzku motora, tiež pre ochranu životného prostredia používať bezolovnaté palivo!

Pre mazanie motora sa používa syntetický motorový olej pre vzduchom chladené dvojtaktné motory (stupeň akosti JASO FC alebo ISO EGD), ktorý sa prímieša k palivu. Použitím oleja DOLMAR EXTRA (vysokovýkonný dvojtaktný olej) s pomerom zmesi 1:100 je zaručená dlhá životnosť a bezdymová prevádzka motora. Tým chránime životné prostredie.

DOLMAR EXTRA olej do dvojtaktného motora s vysokým výkonom sa dodáva v tomto balení:

1l (1000 cm³) Obj.č. 980 008 103
100 ml (100 cm³) Obj.č. 980 008 104

DOLMAR - vysokovýkonný dvojtaktný olej (50:1) sa zasiela podľa spotreby v týchto veľkostiach balenia:

1l (1000 cm³) Obj.č. 980 008 112
100 ml (100 cm³) Obj.č. 980 008 106

Ak nemáte olej DOLMAR do dvojtaktného motora s vysokým výkonom, treba pri použití iného oleja do dvojtaktného motora zachovať zmiešavací pomer 50:1, inak môže dôjsť k poruche motora.

Pozor: Nepoužívajte hotovú zmes paliva od čerpacích stanic!

Príprava správneho pomeru zmesi:

50:1 Pri použití vysoko výkonného dvojtaktného oleja DOLMAR, t.j. 50 dielov paliva zmiešať s 1 dielom oleja.

100:1 Pri použití vysoko výkonného dvojtaktného oleja DOLMAR EXTRA, t.j. 100 dielov paliva zmiešať s 1 dielom oleja.

50:1 Pri použití iných syntetických dvojtaktných motorových olejov (stupeň akosti JASO FC alebo ISO EGD), t. j. 50 dielov paliva zmiešať s jedným dielom oleja.

PRÍKAZ: Na prípravu zmesi paliva-olej vždy miešať v polovici objemu paliva a dodatočne pridať chýbajúci objem paliva. Pred naplnením zmesi do motorovej pily hotovú zmes dobre pretrepať.

Podiel oleja v dvojtaktnej zmesi nad udaný pomer nezvyšujte, pretože tým vznikne viacero zvyškov v spaľovaní,

ktoré zaťažujú okolie a zanášajú sa kanály valcov a tlmiač výfuku. Tým stúpa spotreba paliva a výkon sa znižuje.

Skladovanie paliva

Palivá je možné skladovať len obmedzene. Palivo a palivové zmesi starú v dôsledku odparovania vplyvom vysokých teplôt. Príliš dlho skladované palivo a zmesi paliva môžu tak byť príčinou problémov pri spúšťaní a poškodení motora. Nakupujte len také množstvo paliva, ktoré má byť spotrebované v priebehu niekoľkých mesiacov. Pri vyšších teplotách namiešanú palivovú zmes spotrebovať do 6-8 týždňov.

Skladujte palivo len v schválených nádobách v suchu a na bezpečnom mieste!

Olej pre reťaz

Pre mazanie reťaze a lišty sa má použiť olej s prílnavosťou. Prídavok prílnavosti v tomto oleji zamedzuje príliš rýchle odstrekovanie oleja na reznej časti.

K šetreniu prírody sa doporučuje biologicky odbúrateľný olej pre reťaz. Čiastočne sa použitie biologických odbúrateľných olejov úradmi predpisuje.

Ponúkaný olej BIOTOP fy DOLMAR je vyrábaný na základe rastlinných olejov a je 100% biologicky odbúrateľný. BIOTOP je vyznamenaný „Modrým anjelom“ pre ochranu prostredia (RAL UZ 48).

BIOTOP - olej pre reťaz na pilu sa zasiela v nasledujúcich veľkostiach balení:

1 l (1.000 cm³) Obj.č. 980 008 210
5 l (5.000 cm³) Obj.č. 980 008 211
20 l (20.000 cm³) Obj.č. 980 008 213

Biologicky odbúrateľný olej je len obmedzené trvanlivý a mal by byť spotrebovaný v dobe do 2 rokov od dátumu výroby.

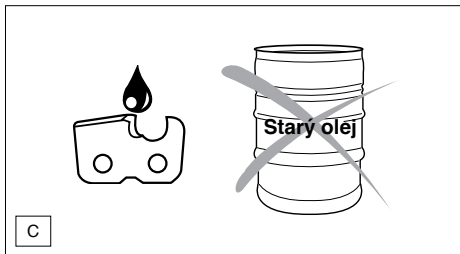
Dôležitý pokyn k bio-olejom pre reťaz pily

Pred dlhšou dobou vyradenia z prevádzky musí byť nádrž na olej vyprázdnená a dodatočne naplnená trochu motorového oleja (SAE 30). Potom na nejakú dobu pilu uviest' do prevádzky, aby všetky zvyšky z nádrže, zo systému vedenia oleja a čerpadla pily boli vypláchnuté. Toto opatrenie je nutné, pretože všetky biooleje majú sklom k zalepovaniu a tým môžu nastať škody na olejovej pumpe alebo vedení oleja.

Po obnovení a uvedení do prevádzky opäť naplniť bioolej.

Pri škodách, ktoré vzniknú pri používaní starého oleja alebo nevhodných olejov, zaniká nárok na záruku.

Váš predávajúci Vás bude informovať o používaní reťazového oleja.



NIKDY NEPOUŽÍVAŤ STARÝ OLEJ!

Starý olej je vysokoškodlivý pre okolie i pre stroj. Staré oleje obsahujú vysoké podiely látok, ktoré negatívne pôsobia ako na naše zdravie, tak i na ekológiu.

Nečistoty v starom oleji vedú k silnému opotrebovaniu olejového čerpadla a reznej časti pily.

Pri škodách, ktoré vzniknú pri používaní starého oleja alebo nevhodných olejov, zaniká nárok na záruku.

Predávajúci Vás bude informovať o používaní oleja na reťaz.

ZABRÁNIŤ KONTAKTU S KOŽOU A OČAMI!



Minerálne produkty a tiež oleje odmasťujú pokožku. Pri opakovanom a dlhšom kontakte koža vysychá. Môžu tak nastať rôzne kožné choroby. Tiež sú známe alergické reakcie.

Kontakt očí s olejom vedie ku dráždeniu. Pri kontakte oka s olejom ihneď postihnúť oko vypláchnuť čistou vodou.

Pri stálom dráždení ihneď vyhľadať lekára!

Čerpanie pohonnej látky



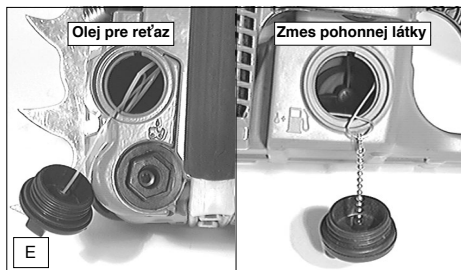
BEZPODMIENEČNE DBAŤ NA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY!

Zaochádzanie s palivami vyžaduje opatrosť.

Palivo dopĺňajte len pri vypnutom motore!

- Okolie nalievacieho otvoru dobre vyčistiť, aby sa nedostala do zmesi a nádrže žiadna nečistota.
- Odskrutkovať uzáver nádrže a zmes paliva, prípadne olej na reťaz, naplniť ju až ku spodnej hrane plniaceho hrdla. Opatrne plniť tak, aby sa žiadna zmes alebo olej nerozliali.
- Uzáver nádrže znova pevne zaskrutkovať.

Uzáver palivovej nádrže a okolie po tankovaní očistiť!

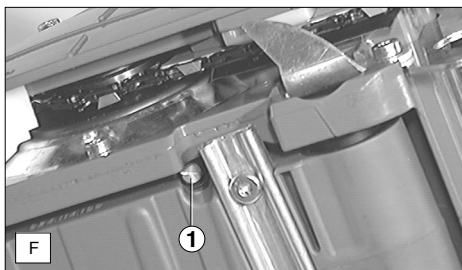


Mazanie reťaze pily



Aby bola reťaz dostatočne mazaná, musí byť k dispozícii dostatok oleja v nádrži. Obsah nádrže postačí asi na 1/2 hodiny prevádzky. Počas práce kontrolovať, či je v nádrži dostatok reťazového oleja, prípadne ho doplniť. **Len pri vypnutom motore!**

Nastavenie mazania reťaze



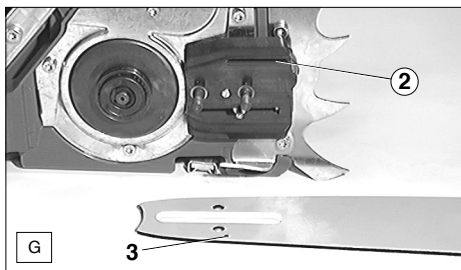
Len pri vypnutom motore!

Požadované množstvo oleja je regulovateľné nastavovacou skrutkou (F/1). Nastavovacia skrutka je na spodnej strane krytu.

Olejová pumpa je výrobcom nastavená na stredné požadované množstvo.

Pri zmene požadovaného množstva nastaviť kombi-kľúčom regulačnou skrutkou (F/1):

- otáčaním doprava na menšie množstvo
- otáčaním doľava na väčšie množstvo

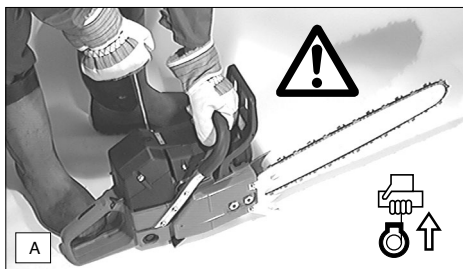


Pre bezvadnú funkciu olejovej pumpy musí byť vodiaca drážka pre olej na kľukovej skriní (G/2) a tiež vstupné otvory pre olej (G/3) v lište pravidelne čistené.

Upozornenie:

Po uvedení zariadenia mimo prevádzky je normálne, že ešte unikajú po určitú dobu nepatrné zbytkové množstvá reťazového oleja, ktoré sú ešte v olejovom systéme a na lište a reťazi. Nejedná sa pritom o žiadny defekt! Použite vhodnú podložku!

Štartovanie motora



- Štartovať vo vzdialenosti najmenej 3m od miesta tankovania.
- Bezpečne sa postavte a pilu umiestnite na zem tak, aby rezná súprava bola vo voľnom priestore.
- Brzdu reťaze zablokovať.
- Rukovať pilu obopnúť rukou a pilu tlačíť k zemi.
- Zasunúť špičku nohy do zadného chrániča ruky.

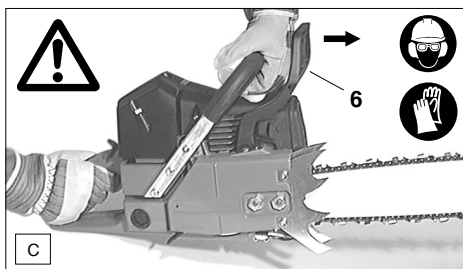
Štart za studena:

Páku (B/1) vytiahnite až zreteľne zapadne. Prítom sa súčasne ovláda aretácia polovičného plynu.

Skratovací spínač (B/2) v polohe „I“ (ŠTART).

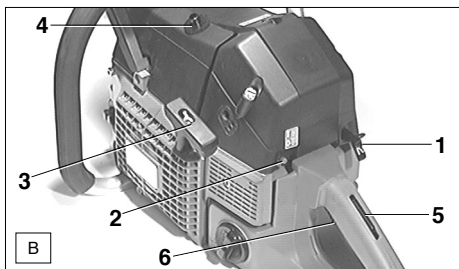
Štartovacie lanko (B/3) tiahnuť až k citelnému odporu (piest stojí pred hornou úvratou).

Skúšanie reťazovej brzdy



Prezkušenie reťazovej brzdy musí byť prevádzané pred každým začiatkom práce.

- Motor naštartovať stanoveným postupom (zaujať bezpečný postoj a motorovou pilou postaviť tak, aby rezacie zariadenie bolo voľné).
- Oblúk pily pevne uchopiť a pravou rukou držať rukoväť.
- Motor nechať bežať v stredných obrátkach a stlačiť ochranu ruky (C/6) v smere šípky, až sa reťazová brzda zablokuje. Reťaz sa musí ihneď zastaviť!
- Motor ihneď priviesť do voľnobehu a reťazovú brzdu natiahnuť.
- **Pozor: Pokiaľ by sa pilová reťaz pri tejto skúške okamžite nezastavila, ihneď vypnúť motor. V tomto prípade sa s motorovou pilou nesmie rezať. Vyhľadajte, prosím, odbornú dielču DOLMAR.**



Štartovací ventil (B/4) zatlačte dovnútra (zvláštne vybavenie). Teraz rýchlo a silno zatiahnuť. Opakujeme až počujeme prvé počuteľné zapálenie.

Pozor: Štartovacie lanko nevyťahovať viac než 50 cm a len pomaly ho púšťať späť.

Štartovací ventil (B/4) zatlačte dovnútra (zvláštne vybavenie).

Páku sýtiča (B/1) zatlačte dovnútra a znovu zatiahnite za nahadzovacie lanko. Akonáhle motor beží, uchopte držadlo rukou (bezpečnostné blokovacie tlačidlo (B/5) stisnite dlaňou ruky) a ťuknite na páku plynu (B/6). Aretácia polovičného plynu sa zruší a motor beží v behu naprázdno.

Pozor: Motor musí byť ihneď po naskočení privedený do voľnoběžného chodu, inak môžu nastať škody na spojke.

Teraz reťazovú brzdu uvoľniť.



Teplý štart:

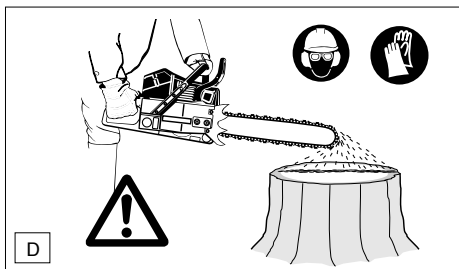
Ako je popísané pod studený štart, avšak pred štartom páku sýtiča (B/1) raz vytiahnuť a opäť ihneď zatlačiť, aby sa aktivovala aretácia polovičného plynu. Pokiaľ motor po 2 až 3 násobnom zaťaženi nebeží, kompletne opakovať operáciu spúšťania, ako je popísané pod studeným štartom.

Vypnutie motora



Zkratový prepínač (B/2) dať na pozíciu „O“ (STOP).

Skúška mazania reťaze



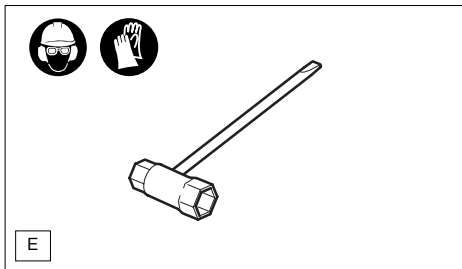
Nikdy nerezať bez dostatočného mazania reťaze, pretože tým znižujete životnosť reznej časti. Pred začiatkom práce skontrolovať množstvo oleja v nádrži a jeho dopravu!

Doprava oleja môže byť skontrolovaná týmto spôsobom:

- Pilu naštartovať
- Bežiacu reťaz držať asi 15 cm nad priom stromu alebo zemou (použiť vhodnej podložky).

Pri dostatočnom mazaní sa tvorí odstrieknutým olejom ľahká stopa. Dbajte na smer vetra a nevystavujte sa zbytočne olejovej hmle mazacieho oleja!

Nastavenie karburátora



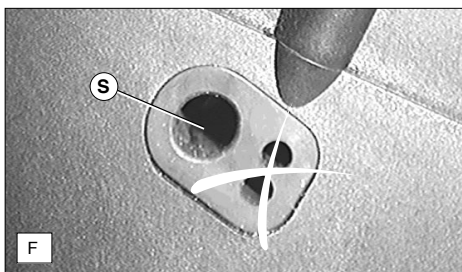
POZOR: Nastavenie karburátora smie vykonávať len odborná dielňa DOLMAR.



Užívateľ zariadenia smie vykonávať len korekcie na nastavovacej skrutke (S). Pokiaľ sa rezačí nástroj behu naprázdno otáča (páka plynu nie je stlačená), musí sa bezpodmienečne vykonať korekcia nastavenia behu naprázdno!

Nastavenie behu naprázdno sa smie vykonávať až po prevedení kompletnej montáže a vyskúšaní zariadenia!

Musí sa vykonávať na zahriatom motore, s čistým vzduchovým filtrom a riadne namontovaným rezným nástrojom.



Nastavenie behu naprázdno

Vyskrutkovanie nastavovacej skrutky (S) proti smeru hodinových ručičiek: Počet otáčok behu naprázdno klesá.

Zaskrutkovanie nastavovacej skrutky (S) v smere hodinových ručičiek: Počet otáčok behu naprázdno stúpa.

Pozor: Pokiaľ by sa rezný nástroj aj cez korekciu nastavenia behu naprázdno nezastavil, nesmie sa v žiadnom prípade so zariadením pracovať. Vyhľadajte odbornú dielňu DOLMAR!

Prevádzka v zime



Aby sa predišlo zamrznutiu karburátora v zimných podmienkach, je možné viesť teplý vzduch od valca ku karburátoru

- Kombinovaným kľúčom otáčať gombíkom (G/1) doprava až na doraz.
- Kúrenie pre karburátor je aktívne.

Pri teplotách nad 0° C musí byť kúrenie pre karburátor bezpodmienečne vypnuté!

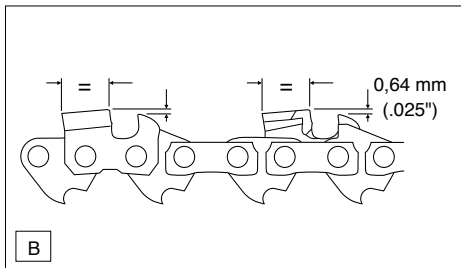
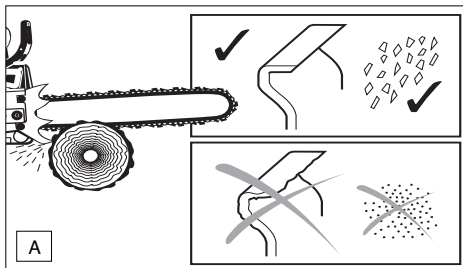
Túto zásadu musíme dodržať inak môžu nastať škody na valci a pieste!

ÚDRŽBÁRSKE PRÁCE

Brúsenie reťaze

POZOR:

Pri všetkých prácach na reťazi bezpodmienečne vypnúť motor, koncovku zapalovacej sviečky vytriahnúť (viď „výmena zapalovacej sviečky“), a nosiť ochranné rukavice.



Reťaz musí byť brúsená keď:

- vznikajú špatné triesky pri rezaní vlhkého dreva.
- reťaz vniká do dreva len pri namáhavom tlaku.
- hrana zubu je viditeľne poškodená.
- rezné zariadenie sa pohybuje v dreve jednostranne buď vľavo alebo vpravo. Dôvodom je nerovnomerné brúsenie reťaze.

Dôležité: často brúsiť, odoberať len málo materiálu!

Pre jednoduché brúsenie stačia len 2-3 ťahy pilníkom.

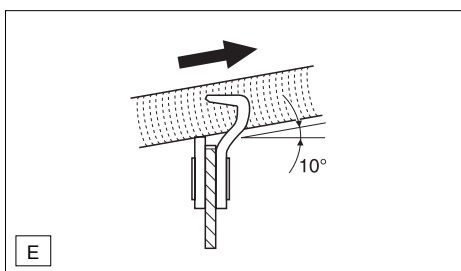
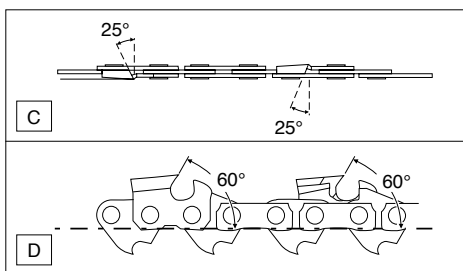
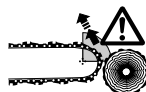
Po niekoľkých brúseniach pilníkom dať nabrúsiť odbornej dielni.

Kritéria brúsenia pre typ reťaze 099:

- Všetky hobľovacie zuby musia byť rovnako dlhé (=). Nerovnako dlhé zuby znamenajú trhavý beh reťaze a môžu spôsobiť jeho pretrhnutie!
- Najlepších výsledkov dosiahneme s odstupom 0,64 mm (.025"). Odstup medzi obmedzovačom hĺbky určuje hrúbku triesky.

POZOR:

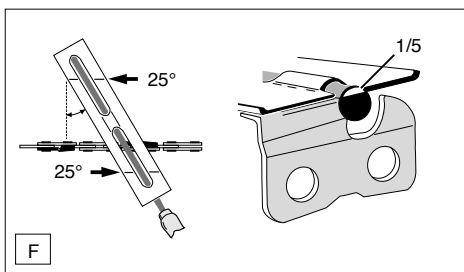
Príliš veľký odstup zvyšuje nebezpečenstvo spätného vrhu!



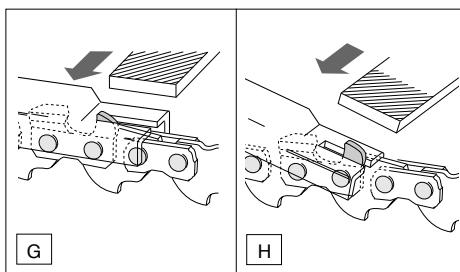
- Uhol brúsenia 25° musí byť u všetkých zubov bezpodmienečne rovnaký. Rozdielne uhly spôsobujú drsný, nepravidelný beh reťaze, zvyšujú opotrebovanie a vedú k pretrhnutiu reťaze!
- Uhol čela zubu 60° vyplýva z hĺbky vniknutia okrúhleho pilníka. Ak je predpísaný pilník správne vedený, máme správny uhol čela.

Pilník a vedenie pilníka

- Pre ostrenie sa musí používať špeciálny držiak pilníka s guľatým pilníkom na reťazové píly. Normálne okrúhle pilníky sú nevhodné. Číslo objednávky viď. Príslušenstvo.
- Prvú polovicu zubov brúsiť okrúhlym pilníkom \varnothing 5,5 mm, druhú polovicu \varnothing 4,8 mm.
- Pilník má zaberáť len pri pohybu dopredu (šípka). Pri spätnom pohybe musí byť pilník nad materiálom.
- Najkratší zub sa brúsi najprv. Dĺžka tohoto zubu je mierou pre všetky ostatné zuby reťaze.
- Novo nasadené zuby sa musia presne prispôbiť tvarom použitým zubom, tiež na pojazdrových plochách.
- Pilník viesť vodorovne (10° k lište).



- Držiak pilníka uľahčuje vedenie pilníka, lebo sú na ňom vyznačené správne uhly brúsenia 25° (a zaručuje hĺbku vniknutia pilníka do rez. zubu (4/5 priemeru pilníka)). Číslo objednávky vid' „Príslušenstvo“.
- Značky musia byť pilovaní prebiehať paralelne k rezači.



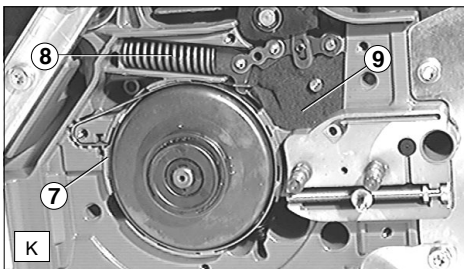
- Ku koncu dobrusovania skontrolovať výšku obmedzovača hĺbky meradlom. Číslo objednávky vid' „Príslušenstvo“.
- Presah odstrániť špeciálnym plochým pilníkom (G).
- Obmedzovače hĺbky vpredu opäť zaokrúhliť (H).

Čistenie lišty

POZOR:
Bezpodmienečne nosiť ochranné rukavice.



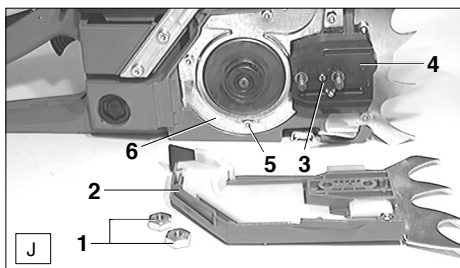
Bežné plochy pilovej lišty sa majú pravidelne kontrolovať na poškodenie a vhodným náradím očistiť.



- Celý vnútorný priestor, obzvlášť oblasť pásu brzdy (K/7) vyčistiť štetcom.
- UPOZORNENIE:** Mechaniku brzdy, obzvlášť pružinu (K/8), nečistiť, pretože by mohla vyskočiť z vedenia.
- UPOZORNENIE:** Neodstraňovať penovú hmotu (K/9).
- Namontovať plechový kryt a vodiaci plech späť.
- Po prevedení montáže sa musí previesť skúška funkcie reťazovej brzdy (viď kapitola "Uvedenie do prevádzky").

Čistenie pásovej brzdy reťaze

POZOR: Bezpodmienečne aktivovať brzdzu reťaze (blokovať) a nosiť ochranné rukavice!
V priebehu čistenia neovládať reťazovú brzdzu!



- Odskrutkovať upevňovacie matice (J/1).
- Stiahnuť ochranu reťazového kolesa (J/2).
- Skrutku (J/3) povoliť a sňať vodiaci plech (J/4).
- Uvolniť štyri skrutky (J/5) a krycí plech (J/6) opatrne odstrániť.

UPOZORNENIE: Dbať na to, aby tlaková pružina (K/8) nevyskočila. V priebehu práce pri čistení tlakovú pružinu zaistiť proti vyskočeniu.

DOLMAR

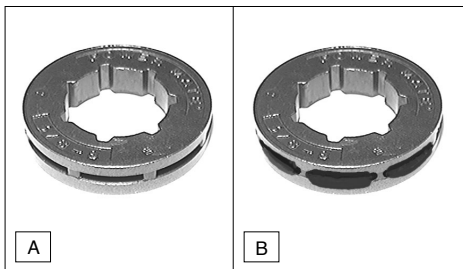
SERVICE



POKYN:

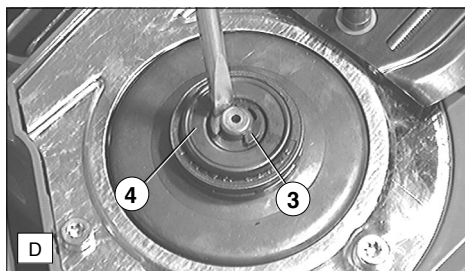
Brzda reťaze je veľmi dôležitým bezpečnostným zariadením a ako každý diel je vystavená určitému opotrebovaniu. Pravidelné preskúšanie a údržba slúži k Vašej vlastnej ochrane a musí byť prevádzaná firmou DOLMAR.

Kontrola reťazového kola



Pred nasadením novej pilovej reťaze sa musí skontrolovať stav reťazového kola (A).

Opotrebené reťazové kolesá (viac než 0,2 mm) (B) vedú k poškodeniu na novej reťazi a musia byť bezpodmienečne vymenené.



- Kombinovaným kľúčom odstrániť poistnúpodložku (D/3).

POZOR:

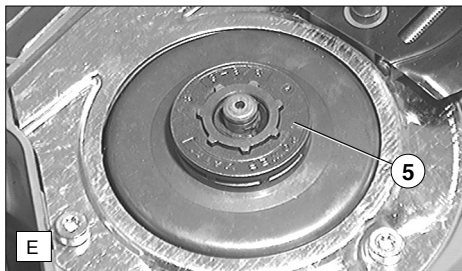
Pozor poistná podložka môže pri odstraňovaní odskočiť.

- Sňať pod ňou nábežový kotúč (D/4).

Výmena reťazového kola

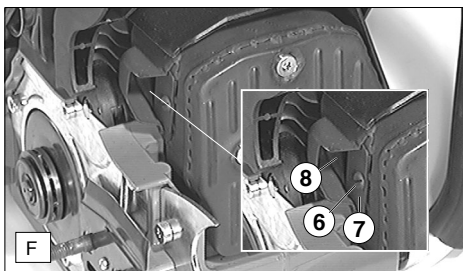


- Odskrutkovať upevňovacie matice (C/1).
- Stiahnuť ochranu reťazového kola (C/2).



- Sňať reťazové koleso (E/5) zo spojkového bubna.
- Nasadiť nové reťazové koleso ľahko namazané tukom a diely v opačnom poradí opäť zostaviť.

Čistenie / výmena záchytného sita iskier

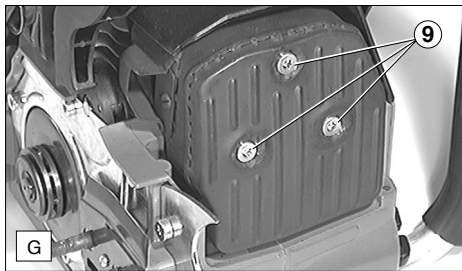


Záchytné sito iskier sa musí pravidelne čistiť a kontrolovať na poškodenie.

- Vyskrutkovať skrutku (F/6), sňať kryt vyhadzovača (F/7) a sitko lapača iskier (F/8).

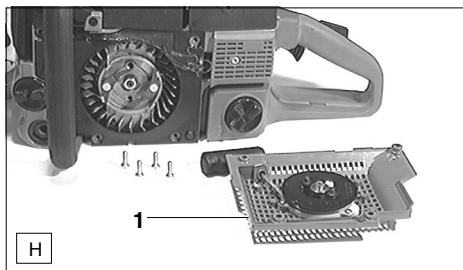
Pozor: Pre čistenie sita nepoužívať žiadne ostré alebo špicaté predmety. Záchytné sito iskier môže byť poškodené alebo deformované.

Kontrola skrutiek tlmíča výfuku

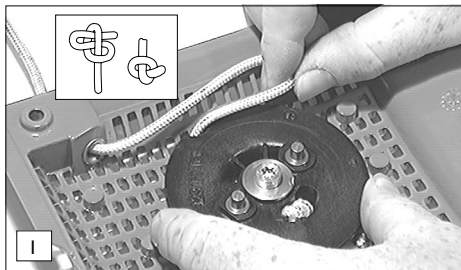


- Tri upevňovacie skrutky (G/9) sa musia pravidelne kontrolovať na pevnosť utiahnutia.

Výmena štartovacieho lanka



- Odskrutkovať kryt ventilátora (**H/1**) (4 skrutky).
- Pre výmenu lanka môže lankový bubon zostať namontovaný.
- Odstráňte všetky zbytky lanka.
- Navliecť nové lanko (ø 4x1000 mm) a v bubne **jednoducho**, v držadle spúšťača s **kľučkou** zaistiť uzlom. Konec lana nesmie presahovať z bubna.

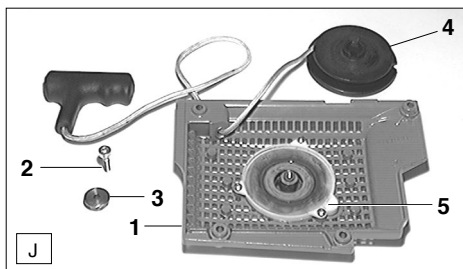


- Lanko navinúť na lankový bubon tak ďaleko, ako je to možné. Nakoniec vytiahnuť lanko s držadlom spúšťača približne 50 cm z bubna, bubon pridržať a pritom lanko ešte raz ovinúť okolo bubna.
- Uvoľniť bubon a nechať lanko navinúť pružinovým navíjaním. Držadlo spúšťača musí teraz stať vzpriamene na kryte spúšťača.

POKYN:

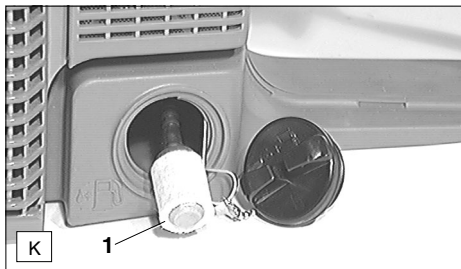
Pri plno vytiahnutom lanku musí lankový bubon ešte najmenej 1/4 obrátky proti pružine ísť pootočiť.

Výmena vratnej pružiny



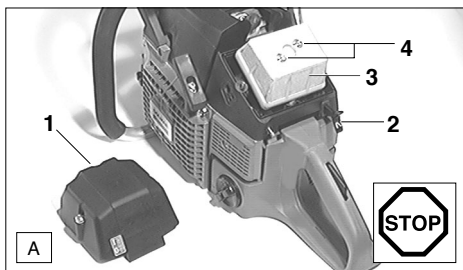
- Odskrutkovať kryt ventilátora (**J/1**).
- Pre výmenu pružiny odskrutkovať skrutku s vnútornou hviezdicou (**J/2**) z ložiskového čapu.
- Stiahnuť čap ložiska (**J/3**).
- Sňať lankový bubon (**J/4**).
- Teraz odskrutkovať kryt pružiny (**J/5**) (3 skrutky).
- Krytom ventilátora teraz dutou stranou ľahko poklepať na drevo a pridržať, aby stará pružina vyskočila a mohla sa bezpečne uvoľniť.
- Nová pružina sa dodáva napnutá v puzdre pružiny a kompletne zatlačená do krytu ventilátora, pričom sa stiahne drôtený krúžok. Vyskočenú vratnú pružinu natočiť v zmysle hodinových ručičiek do puzdra.

Výmena sacej hlavy

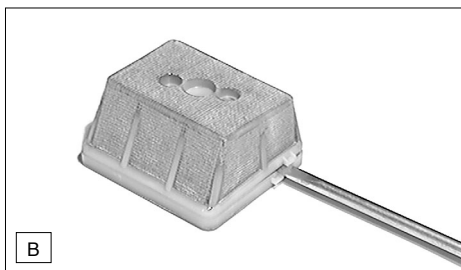


- Pri výmene saciu hlavu pretiahnuť drôteným hákom nalievacím otvorom.
- Plstený filter (**K/1**) sacej hlavy sa môže použitím zanášať.
- Pre zaručenie bezchybného prísunu paliva ku splynovaču by sa sacia hlava mala asi štvrťročne obnovovať.

Čistenie vzduchového filtra



- Kryt filtra (A/1) odmontovať (2 skrutky).
- Pozor:** Uzatvorte klapku sýtiča zatahnutím páčky sýtiča (A/2), aby ste zabránili tomu, že čiastočky nečistôt napadajú do karburátora.
- Vzduchový filter (A/3) po uvoľnení obidvoch skrutiek (A/4) snímte z hrdla saní.



- Vložte skrutkovač medzi lamely a otáčaním od seba oddelíte hornú a spodnú časť vzduchového filtra.
- Vzduchový filter čistíte štetcom alebo mäkkým kartáčom.
- Silne znečistený filter vyperte vo vlažnom mydlovom roztoku s bežným prostriedkom na umývanie riadu.
- Vzduchový filter **dobře usušit**.
- Hornú a spodnú časť opäť spojíte a nasadíte na sacie hrdlo. Skrutky (A/4) opäť dobre utiahnite.

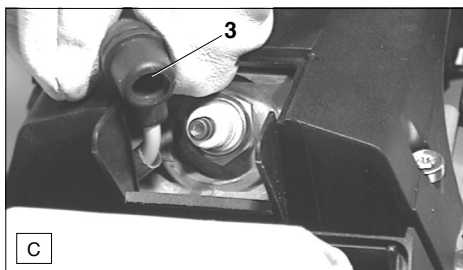
Pri veľkom znečistení častejšie čistíte (viackrát denne), pretože len čistý vzduchový filter zaručuje plný výkon motora.

POZOR:

Poškodený vzduchový filter alebo prefilter ihneď vymeniť!

Odrhnuté kúsky látky a veľké špinavé častice môžu poškodiť motor.

Výmena sviečky



POZOR:

Nedotýkať sa pri bežiacom motore zapalovacej sviečky ani kabelovej koncovky (vysoké napätie).

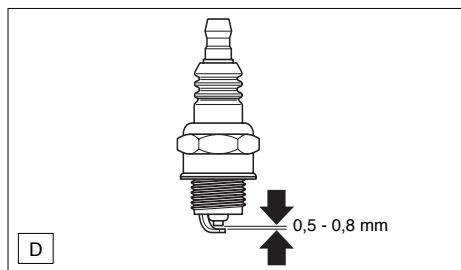
Údržbárske práce vykonávať len pri vypnutom motore.

Pri horúcom motore je nebezpečie popálenia, nosiť ochranné rukavice!

Pri poškodení izolačného telesa, silnom opálení elektródy, silno zašpinených alebo zoolejovaných elektródach, musí byť zapalovacia sviečka vymenená.

- Uvoľnite obidve skrutky veka filtra (A/1) a snímte veko filtra (viď obr. Čistenie vzduchového filtra).
- Koncovku kábelu (C/3) od zapalovacej sviečky odtrhnúť. Zapalovaciu sviečku teraz so spoluzaslaným kombi-kľúčom vybrať.
- Novú zapalovaciu sviečku namontujte v opačnom poradí.

POZOR: ako náhradu používať len sviečky **BOSCH WSR 6F**, alebo **NGK BPMR 7A**.



Odstup elektród

Odstup elektród musí byť 0,5 - 0,8 mm.

Skúška iskry

- Vyskrutkovanú zapalovaciu sviečku s nasadeným zapalovacím káblom prostredníctvom izolačných klieští tlačíte proti valcu (nie v blízkosti otvoru sviečky).
- Štart/Stop prepínač v START-pozícii „I“.
- Spustíte motor, pritom silno zatiahnete za lanko spúšťača.

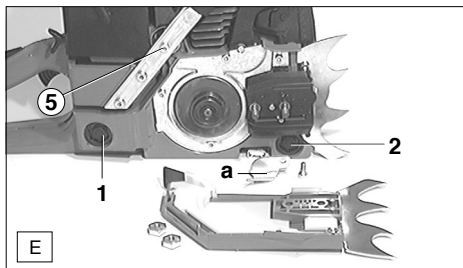
Pri bezchybnej funkcii musí byť medzi elektródami vidieť iskra.

Výmena tlmičov kmitov

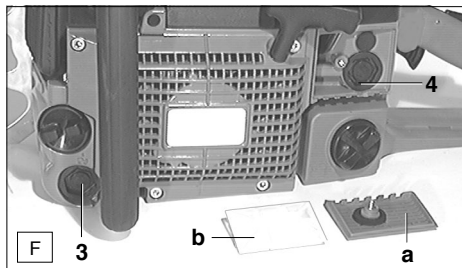
POZOR: Bezpodmienečne vypnite motor, stiahnite konektor sviečky (viď „Výmena zapalovacej sviečky“) a noste ochranné rukavice!

POZOR: Motorová píla sa smie spúšťať až po prevedení kompletnej montáže a vyskúšaní!

Všetkých päť tlmičov kmitov by sa malo vymeniť!

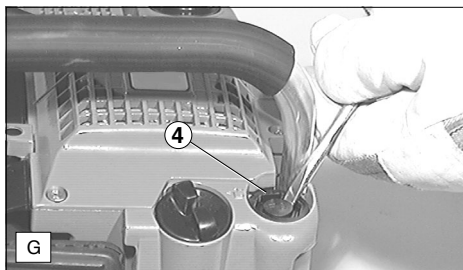


- Tlmič kmitov (E/1) je umiestený vedľa typového štítka.
- Tlmič kmitov (E/2) leží pod upevnením lišty. K tomu odskrutkovať úchyt reťaze (a).
- Tlmič kmitov (E/5) je umiestený pod upevňovacím ramenom strmeňového držadla.

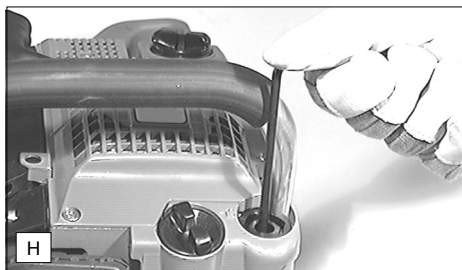


- Tlmič kmitov (F/3) je umiestený pod uzáverom olejovej nádrže.
- Tlmič kmitov (F/4) je umiestený pod uzáverom olejovej nádrže. K tomu demontovať veko (a) a predfilter (b).

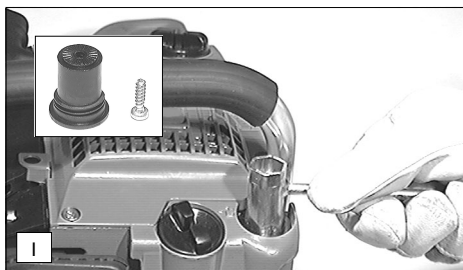
Výmena tlmičov kmitov 1 - 4



- Motorovú pílu položiť na bok a pomocou kombinovaného kľúča opatrne odstrániť kryciu klapku (G/4).



- Pomocou uhlového skrutkovača vyskrutkovať skrutku, ležiacu vnútri.



- Pomocou kombinovaného kľúča opatrne demontovať tlmič kmitov.
- Montáž nového tlmiča kmitov sa vykonáva v opačnom poradí.

Výmena tlmiča kmitov 5



- Demontovať strmeňové držadlo (a) (5 skrutiek).
- Pomocou nástrčkového kľúča (príslušenstvo, nie je súčasťou dodávky) opatrne demontujte tlmič kmitov.
- Montáž nového tlmiča kmitov sa vykonáva v opačnom poradí.

Periodický spôsob údržby a starostlivosti

Pre dlhú životnosť ako aj pre zabránenie škodám a zaistenie úplnej funkčnosti bezpečnostných zariadení musia byť pravidelne prevádzkané nasledovne popísané údržbárske práce. Nároky zo záruky budú uznané len vtedy, pokiaľ tieto práce boli pravidelne a riadne prevádzkané. Pri nedodržaní hrozí nebezpečenstvo úrazu!

Užívateľia motorových reťazových píl smú vykonávať len údržbárske práce takého druhu, ktoré sú v tomto návode popísané. Práce, ktoré nie sú tu popísané, smie vykonávať len odborná dielňa DOLMAR.

			Strana
Všeobecné	Celková motorová píla Reťazové koleso Reťazová brzda	Čistiť povrch a kontrolovať poškodenie Pri poškodení okamžite zariadiť odbornú opravu Včas vymeniť Pravidelne skontrolovať v odbornej dielni	18
Pred každým uvedením do prevádzky	Reťaz píly	Kontrola na poškodenie a ostrosť Pravidelne brúsiť, včas obnovovať Kontrola napätia Kontrola na poškodenie	16-17
	Lišta píly Mazanie reťaze Reťazová brzda I/STOP-vypínač, Bezpečnostné uzavier, Páka plynu Uzáver paliva a oleja	Funkčná skúška Funkčná skúška Kontrola tesnenia	11 13-14 14 14
	Denne	Vzduchový filter Lišta píly Upnutie lišty Otáčky volnobehu	20 13 13 15
	Týždenne	Tel. ventilátoru Priestor karburátora a rebrá valca Reťazová brzda Zapaľovacia sviečka Tlmič hluku Tlmiče kmitov Záchytka reťaze Skrutky a matice	Vyčistiť, aby bolo zaistené bezchybné vedenie vzduchu, k tomu demontovať kryt ventilátora Vyčistiť, k tomu demontovať veko a kryt Čistiť brzdiaču pásku (triesky, olej) Vyskúšať, prípadne vymeniť Dotiahnuť upevňovacie skrutky Vyčistiť ochranné sito iskier Prekontrolovať Prekontrolovať Skontrolujte ich stav a či sú pevne zatiahnuté
Štvrťročne	Sacia hlava Nádrže	Vymeniť Čistiť (palivová, olejová)	19
Ročne	Celková motorová píla	Nechajte stroj skontrolovať v odbornej dielni.	
Uskladnenie	Reťaz a lišta Nádrže paliva a oleja Olejová pumpa Zplynovač	Demontovať, čistiť a naolejovať Vodiaču drážku lišty vyčistiť Vyprázdniť a vyčistiť Čistiť Voľnobeh	17

Servisné dielne, náhradné diely a záruka

Údržba a opravy

Údržba moderných motorových píl a tiež bezpečnostne závažných skupín výrobkov vyžadujú kvalifikované odborné školenie, špeciálne náradie a testovacie prístroje v špeciálnej dielni

DOLMAR preto doporučuje, nechávať všetky práce, ktoré nie sú popísané v tomto prevádzkovom návode, vykonávať odbornou dielnou DOLMAR.

Odborník má odborné vyškolenie, skúsenosti a vybavenie, tomu aby Vám poskytol cenovo výhodné riešenie a pomohol radou i skutkom.

Náhradné diely

Spôľahlivá dlhotrvajúca prevádzka a bezpečnosť stroja závisí tiež na kvalite použitých náhradných dielov, DOLMAR preto doporučuje používať len originálne náhradné diely DOLMAR, označených logom



Len originálne diely pochádzajú z výroby zariadenia a zaručujú preto najvyššiu možnú akosť materiálu, presnosť rozmerov, funkčnosť a bezpečnosť.

Originálne náhradné diely a príslušenstvo dostanete u Vášho odborného predajcu. On má k dispozícii tiež nutné zoznamy náhradných dielov, aby sprostredkoval potrebné množstvá náhradných dielov, a je tiež priebežne informovaný o detailných vylepšeniach a o novinkách v ponuke náhradných dielov. Odborných predajcov DOLMAR nájdete na: www.dolmar.com

Prosíme, myslíte na to, že pri používaní neoriginálnych náhradných dielov DOLMAR, padá záruka DOLMAR. Ak neoriginálne náhradné diely spôsobia väčšie škody, opravárenské výlohy nebudú uznané.

Záruka

DOLMAR zaručuje bezvadnú kvalitu výrobku a preberá výdaje za výmenu poškodených dielov v prípade chýb motora alebo výroby, ktoré sa prejavia v záručnej lehote odo dňa predaja.

Uvedomte si prosím, že v niektorých krajinách sú platné špecifické podmienky. Na tieto podmienky sa spýtajte svojho predajcu. On je zodpovedný za záruku, pretože je predajca výrobku.

Prosíme o Vaše porozumenie, že za nasledovné škody nemôže byť uznaná záruka:

- Nerešpektovanie pokynov v návode na prevádzku.
- Zanedbávanie údržbárskych a čistiacich prác.
- Škody na základe nevhodného nastavenia splynovača.
- Opatrebnie normálnym používaním.
- Viditeľné preťažovanie sústavným prekročovaním hornej hranice výkonu.
- Používanie nepripustných pilových líšt a pilových reťazí.
- Používanie nevhodných dĺžok líšt a reťazí.
- Násilné používanie, nevhodné zaobchádzanie.
- Poškodenie prehriatím z dôvodu znečistenia na rebrách valca a na kryte ventilátora.
- Neodborné zásahy osôb, alebo nevhodné údržbárske pokyny.
- Používanie nevhodných náhradných dielov, poprípade neoriginálnych DOLMAR náhradných dielov, ktoré spôsobili škody.
- Použitie nevhodných alebo prevádzkových náplní s prepadnutou dobou použiteľnosti.
- Príčina poškodenia v dôsledku neprevedenia včasného utiahnutia vonkajších skrutiek spojov.
- Škody vzniknuté v dôsledku prevádzkových podmienok pri prenášaní zariadenia.
- Škody, ktoré pochádzajú z podmienok prenajímacieho obchodu.

Čistenie, starostlivosť a nastavovacie práce nebudú uznané ako garančný výkon. Všetky práce, ktoré sa týkajú záruky, musia byť vykonávané odborníkom od firmy DOLMAR.

Príčiny porúch

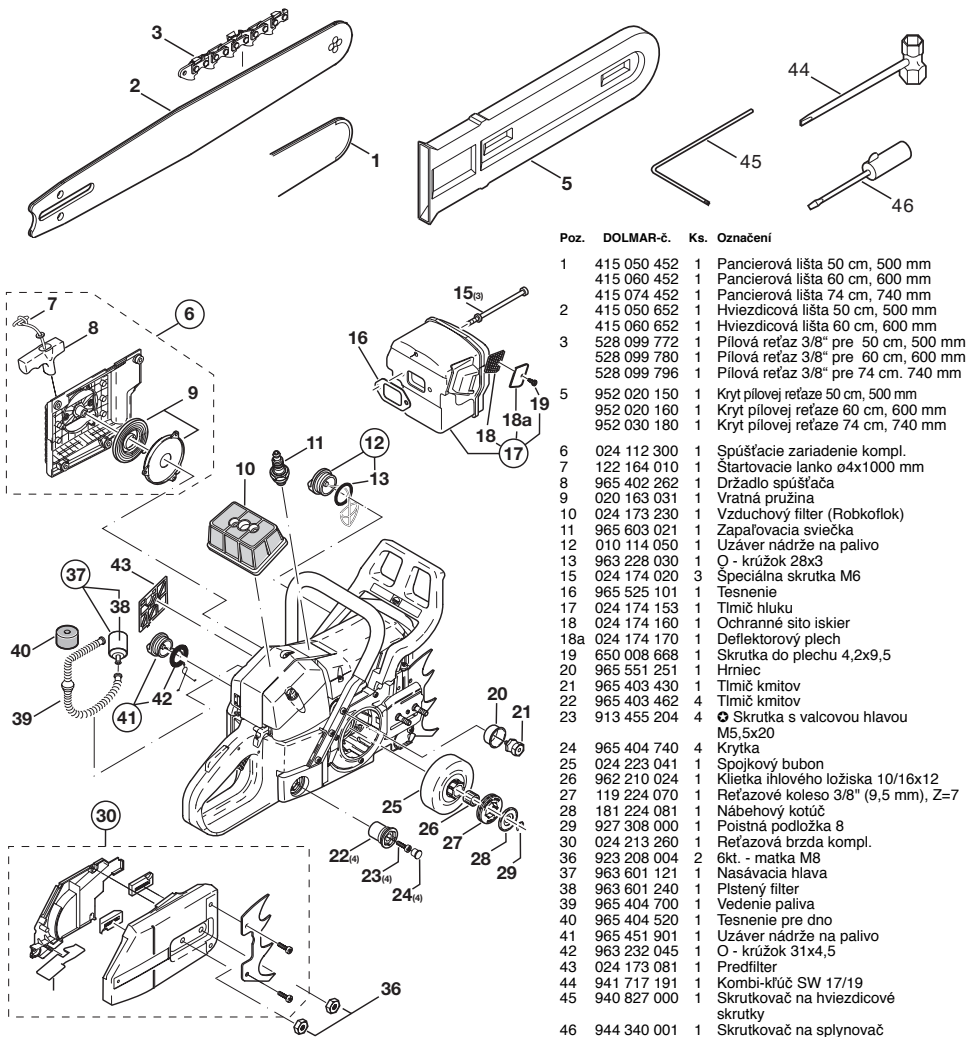
Porucha	Systém	Pozorovanie	Príčina
Reťaz nenabieha	Reťazová brzda	Motor beží	Brzda je uvoľnená
Motor neštartuje alebo veľmi neochotné	Zapaľovací systém Zásobovanie palivom Kompresný systém Mechanická chyba	Žiadná iskra Nádrž je naplnená Vo vnútri prístroja Mimo stroja Štartovací lanko nezaberá	Chyba v zásobovaní palivom, Kompresný systém, mechanická chyba, Vypínač STOP je stlačený, chyba alebo skrat na kablí, koncovke kablú, na sviečke, Sviečka alebo zapaľovací modul defektné Sytič v zlej polohe, chyba na splynovači, špinavá sacia hlava, prerušeny alebo natrhnutý prívod paliva Porucha spodku valca, poškodenie tesniaceho krúžku, poškodený valec alebo piestny krúžok Zapaľovacia sviečka netesní Zlomené pierko na startéri, zlámané diely vo vnútri motoru
Problémy so štartom za tepla	Splynovač	Palivo v nádrži Zap. iskra k dispozícii	Nesprávne nastavenie splynovača
Motor naskočí a hneď vypne	Zásobovanie palivom	Palivo v nádrži	Nesprávne nastavenie volnobehu, zašpinená sacia hlava alebo splynovač, chybné odvzdušňovanie nádrže, prerušené vedenie paliva, vadný kábel, zlý STOP vypínač, Štartovací ventil znečistený
Nedostačujúci výkon	Môže byť postihnutých viac systémov	Prístroj beží vo voľnom chode	Vzduchový filter zašpinený, zanesený tlmíč vzduchu, nesprávne nastavenie splynovača odpadový kanál plynu vo valci zanesený
Žiadne mazanie reťaze	Nádrž na olej a olejová pumpa	Žiadny olej na reťazi	Olejová nádrž prázdna, drážka vedenia oleja zanesená

Výt'ah zo zoznamu náhradných dielov

Používať jen originální náhradní díly DOLMAR. K opravám a náhradám jinými díly není Vaše odborná dílna DOLMAR oprávněna.

PS-9010

DOLMAR



Poz.	DOLMAR-č.	Ks.	Označení
1	415 050 452	1	Pancierová lišta 50 cm, 500 mm
	415 060 452	1	Pancierová lišta 60 cm, 600 mm
	415 074 452	1	Pancierová lišta 74 cm, 740 mm
2	415 050 652	1	Hviezdicová lišta 50 cm, 500 mm
	415 060 652	1	Hviezdicová lišta 60 cm, 600 mm
3	528 099 772	1	Pilová reťaz 3/8" pre 50 cm, 500 mm
	528 099 780	1	Pilová reťaz 3/8" pre 60 cm, 600 mm
	528 099 796	1	Pilová reťaz 3/8" pre 74 cm, 740 mm
5	952 020 150	1	Kryt pilovej reťaze 50 cm, 500 mm
	952 020 160	1	Kryt pilovej reťaze 60 cm, 600 mm
	952 030 180	1	Kryt pilovej reťaze 74 cm, 740 mm
6	024 112 300	1	Spúšťače zariadenie kompl.
7	122 164 010	1	Štartovacie lanko 04x1000 mm
8	965 402 262	1	Držadlo spúšťača
9	020 163 031	1	Vratná pružina
10	024 173 230	1	Vzduchový filter (Robkoflok)
11	965 603 021	1	Zapaľovacia sviečka
12	010 114 050	1	Uzáver nádrže na palivo
13	963 228 030	1	O - krúžok 28x3
15	024 174 020	3	Špeciálna skrutka M6
16	965 525 101	1	Tesnenie
17	024 174 153	1	Timič hluku
18	024 174 160	1	Ochranné sito iskier
18a	024 174 170	1	Deflektorový plech
19	650 008 668	1	Skrutka do plechu 4,2x9,5
20	965 551 251	1	Hrniec
21	965 403 430	1	Timič kmitov
22	965 403 462	4	Timič kmitov
23	913 455 204	4	☛ Skrutka s valcovou hlavou M5,5x20
24	965 404 740	4	Krytka
25	024 223 041	1	Spojkový bubon
26	962 210 024	1	Klietka ihľového ložiska 10/16x12
27	119 224 070	1	Reťazové koleso 3/8" (9,5 mm), Z=7
28	181 224 081	1	Nábehový kotúč
29	927 308 000	1	Poistná podložka 8
30	024 213 260	1	Reťazová brzda kompl.
36	923 208 004	2	6kt. - matka M8
37	963 601 121	1	Nasávacía hlava
38	963 601 240	1	Plistený filter
39	965 404 700	1	Vedenie paliva
40	965 404 520	1	Tesnenie pre dno
41	965 451 901	1	Uzáver nádrže na palivo
42	963 232 045	1	O - krúžok 31x4,5
43	024 173 081	1	Predfilter
44	941 717 191	1	Kombi-kľúč SW 17/19
45	940 827 000	1	Skrutkovač na hviezdicové skrutky
46	944 340 001	1	Skrutkovač na splynovač

Príslušenstvo (nie je spoluzasielané)

50	953 100 090	1	Mierka reťaze 3/8" (9,5 mm)
51	953 004 010	1	Násada pilníka
52	953 003 040	1	Okrúhly pilník ø 5,5 mm
52	953 003 070	1	Okrúhly pilník ø 4,8 mm
53	953 003 060	1	Plochý pilník
54	953 009 000	1	Držiak pilníka (s okrúhlym pilníkom ø 5,5 mm)
-	953 007 000	1	Kozlík pre pilovanie na pilovú lištu
55	944 500 860	1	☛ Skrutkovač
56	944 500 862	1	☛ Skrutkovač 200mm
57	944 500 861	1	☛ Skrutkovač 100mm
-	944 602 000	1	Klin piesta
-	944 500 621	1	Nástrčkový kľúč (pre timiče kmitov)
-	949 000 035	1	Kombi-kanister (5 l (5 000 cm ³) paliva, 2,5 l (2500 cm ³) oleja)

Prehlásenie o prispôsobení požiadavkám EU

Podpísaní Tamiro Kishima a Rainer Bergfeld, splnomocnení firmou DOLMAR GmbH, prehlasujú, že stroje značky DOLMAR,

Typ:
Motorová píla PS-9010

Číslo skúšobného potvrdenia EU.:
4811004.12003

vyrobené firmou DOLMAR GmbH, Jenfelder Str. 38, D-22045 Hamburg, zodpovedajú základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám, stanoveným právnymi predpismi EU:

Predpis Smernica EU pre stroje 2006/42/EG, Predpis Smernica EU-EMV pre stroje 2004/108/EG, Hlukové emisie 2000/14/EG.

Pre splnenie týchto predpisov EU boli použité nasledujúce normy: EN 11681-1, EN ISO 14982.

Metóda posúdenia zhody podľa 2000/14/EG bola vykonaná v súlade s prílohou V. Nameraná hladina hluku predstavuje hodnotu 116 dB(A). Zaručená hladina hluku predstavuje 118 dB(A).

EU certifikácia typu bola prevedená kým: DEKRA Testing and Certification GmbH (2140), Enderstraße 92 b, D-01277 Dresden.

Technická dokumentácia je uložená u: DOLMAR GmbH, Jenfelder Straße 38, Abteilung FZ, D-22045 Hamburg.

V Hamburgu, dňa 20.6.2012
za DOLMAR GmbH



Tamiro Kishima
Vedúci obchodu



Rainer Bergfeld
Vedúci obchodu

Poznámky



Tlačivo bolo ocenené „Modrým anjelom“.

Odborných predajcov DOLMAR nájdete na:
www.dolmar.com



DOLMAR GmbH
Postfach 70 04 20
D-22004 Hamburg
Germany
<http://www.dolmar.com>

Zmeny vyhradené

Form: 995 701 562 (2013-03 SK)